

# JVC



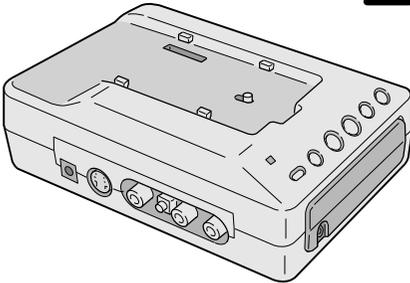
## JLIP VIDEO CAPTURE DOCKING STATION BASE DE MONTAGE A CAPTURE VIDEO JLIP

# GV-DS2

ENGLISH

FRANÇAIS

### JLIP



## INSTRUCTIONS MODE D'EMPLOI

**For Customer Use:**

Enter below the Model No. and Serial No. which is located on the bottom of cabinet. Retain this information for future reference.

Model No. \_\_\_\_\_

Serial No. \_\_\_\_\_

LYT0002-0W2A

**Cher client,**

Nous vous remercions pour l'achat de cette base de montage à capture vidéo. Avant utilisation, veuillez lire les informations pour votre sécurité et les précautions de sécurité indiquées dans les pages suivantes pour assurer une utilisation sûre de ce produit.

**Utilisation de ce manuel d'instructions**

- Toutes les sections principales et les sous-sections sont indiquées dans le sommaire (☞ P. 7 à 9).
- Des remarques apparaissent après la plupart des sous-sections. Bien les lire également.
- Les caractéristiques/opérations de base/avancées sont séparées pour une référence plus aisée.

**Nous vous recommandons de...**

- ..... vous référer à Commandes et connecteurs (☞ P. 12) et de vous familiariser avec la disposition des connecteurs avant utilisation.
- ..... lire complètement les instructions et les précautions de sécurité qui suivent. Elles contiennent des informations extrêmement importantes concernant l'utilisation sûre de votre nouvelle base de montage à capture vidéo.

Nous vous recommandons de bien lire les précautions à observer aux pages 5 et 6 avant utilisation.

**Déclaration de conformité**

Numéro de modèle: GV-DS2U  
 Nom de marque: JVC  
 Personne responsable: US JVC CORP.  
 Adresse: 41 Slater Drive, Elmwood Park, N. J. 07407  
 Numéro de téléphone: (201) 794-3900  
 Cet ensemble se conforme à la partie 15 des règles de la FCC (Federal Communications Commission). Le fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes:  
 (1) Cet appareil ne peut pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, comprenant des interférences qui peuvent causer un mauvais fonctionnement.

Des changements ou modifications non approuvés par la partie responsable de la certification peuvent annuler le droit de l'utilisateur de faire fonctionner l'appareil. Cet appareil a été testé et il a été reconnu qu'il se conforme aux limites concernant l'appareillage informatique de classe B correspondant à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour garantir une protection raisonnable contre des interférences nuisibles dans les installations résidentielles. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie des fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé selon les instructions du fabricant, peut causer des interférences nuisibles en communications radio. Cependant, il ne peut pas être garanti que des interférences ne se produiront pas dans certaines installations particulières. Si cet appareil provoque des interférences avec la réception radio ou de télévision, ce qui peut être vérifié en alimentant l'appareil et en coupant son alimentation, nous conseillons à l'utilisateur d'essayer d'éliminer ces interférences par l'un ou plusieurs des moyens suivants:

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la séparation entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil sur une prise de courant d'un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV compétent pour vous aider.

**PRECAUTIONS DE SECURITE****ATTENTION:**

POUR REDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE, NE PAS DEMONTER LE CAPOT (OU L'ARRIERE). AUCUNE PIECE INTERIEURE N'EST A REGLER PAR L'UTILISATEUR. SE REFERER A UN AGENT QUALIFIE EN CAS DE PROBLEME.

**AVERTISSEMENT:  
 POUR EVITER LES RISQUES  
 D'INCENDIE OU  
 D'ELECTROCUTION, NE PAS  
 EXPOSER L'APPAREIL A LA  
 PLUIE NI A L'HUMIDITE.**
**REMARQUE:**

*La plaque d'identification (numéro de série) et l'étiquette d'avertissement de sécurité se trouvent sur le fond de la base de montage à capture vidéo.*

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

En utilisant la base de montage à capture vidéo, utilisez l'adaptateur secteur/chargeur AA-V90U (en option ou fourni avec le camescope).

# CONSIGNES DE SECURITE IMPORTANTES

L'énergie électrique peut effectuer de nombreuses fonctions utiles. Mais un usage incorrect peut causer une éventuelle électrocution ou des risques d'incendie. Cet appareil a été conçu et fabriqué pour garantir votre propre sécurité. Pour ne pas anéantir les sécurités incorporées, observez les règles de base suivantes pour son installation, utilisation et entretien.

## ATTENTION:

Suivre et respecter tous les avertissements et instructions marqués sur votre produit et dans son mode d'emploi. Pour votre sécurité, lire avant son utilisation toutes les consignes de sécurité et le mode d'emploi et conserver cette brochure et le mode d'emploi avec votre produit pour une référence ultérieure.

## INSTALLATION

### 1. Mise à la terre et polarisation

Votre produit peut être équipé d'une fiche secteur polarisée (une fiche ayant une lame plus grande que l'autre). Cette fiche ne rentrera dans la prise secteur seulement que d'une seule façon. C'est un élément de sécurité.

Si vous ne pouvez pas introduire complètement la fiche dans la prise, essayez de retourner la fiche. Si la fiche ne rentre toujours pas, contacter votre électricien pour remplacer votre prise obsolète. Ne pas anéantir l'objectif de sécurité de la fiche polarisée.

### 2. Sources d'alimentation

Faire fonctionner votre appareil seulement à partir du type de source d'alimentation indiqué sur la plaquette indicatrice. Si vous n'êtes pas sûr du type d'alimentation de votre intérieur, consulter votre revendeur d'appareils ou la compagnie locale d'électricité. Si votre appareil est prévu pour fonctionner sur piles, batteries ou sur d'autres sources, se reporter au manuel d'instructions.

### 3. Surcharge

Ne pas surcharger des prises de courant murales, des cordons prolongateurs ni des prises de courant commodes. Tout ceci peut conduire à une électrocution ou à un risque d'incendie.

### 4. Protection du cordon d'alimentation

Les cordons d'alimentation doivent être placés pour ne pas marcher dessus ni les serrer par des objets placés sur ou contre eux. Faire attention aux cordons à fiches, aux prises de courant commodes, et à l'endroit où ils sortent de l'appareil.

### 5. Ventilation

Des fentes et des ouvertures dans le coffret sont prévues pour la ventilation. Pour garantir un fonctionnement fiable de l'appareil et le protéger contre une surchauffe, ces ouvertures ne doivent pas être bouchées ou recouvertes.

- Ne pas boucher les ouvertures en plaçant l'appareil sur un lit, un canapé, une couverture ou sur d'autres surfaces similaires.
- Ne pas placer l'appareil dans une installation incorporée comme dans une bibliothèque ou une baie à moins qu'une ventilation correcte soit prévue ou que ce soit conforme aux instructions du fabricant.

### 6. Montage sur un mur ou au plafond

Le produit doit être monté sur un mur ou au plafond seulement comme le recommande le fabricant.

## INSTALLATION D'ANTENNE

### 1. Mise à la terre de l'antenne extérieure

Si une antenne extérieure ou un système câblé est raccordé au produit, s'assurer que l'antenne ou le système câblé est mis à la terre pour offrir une protection contre des surtensions et l'accumulation de charges statiques. L'article 810 du Code Electrique National (NEC). ANSI/NFPA 70, fournit des informations sur la mise à la terre correcte du mât et la structure support, la liaison d'un fil d'entrée d'antenne à un appareil de décharge d'antenne, la taille des conducteurs de terre, la position de l'appareil de décharge d'antenne, le raccordement aux piquets de terre et les conditions requises pour le piquet de terre.

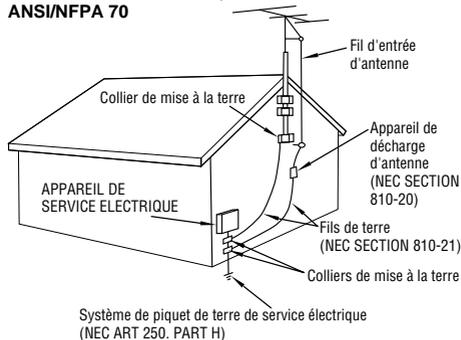
### 2. Foudre

Pour plus de protection pour ce produit pendant un orage, ou quand il reste inutilisé pour une longue période, le débrancher de la prise secteur et débrancher l'antenne ou le système câblé. Ceci prévient des dommages au produit causés par la foudre ou des surtensions sur le secteur.

### 3. Lignes électriques

Un système d'antenne extérieure ne doit pas être situé à proximité des lignes électriques aériennes ou d'autres circuits électriques ou d'éclairage électrique, ou d'où il pourrait tomber sur de tels circuits ou lignes. En installant un système d'antenne extérieure, une attention extrême doit être prise pour ne pas toucher de telles lignes électriques, un contact avec elles peut être fatal.

### EXEMPLE DE MISE A LA TERRE D'ANTENNE SELON LES INSTRUCTIONS DU CODE ELECTRIQUE NATIONAL, ANSI/NFPA 70



NEC – CODE ELECTRIQUE NATIONAL

## UTILISATION

### 1. Accessoires

#### Pour éviter des blessures:

- Ne pas placer ce produit sur un chariot, un support, un trépid ou une table instables. Il pourrait tomber, causant des blessures sérieuses à un enfant ou à un adulte, en endommageant sérieusement l'appareil.
- Utiliser seulement avec un chariot, un support, un trépid ou une table recommandés par le fabricant ou vendus avec le produit.
- Utiliser un accessoire de montage recommandé par le fabricant et suivre les instructions du fabricant pour tout montage de l'appareil.
- Ne pas faire rouler un chariot avec de petites roulettes dans des seuils ou sur des carpettes entassées.

### 2. Combinaison produit et chariot

La combinaison d'un appareil et d'un chariot doit être déplacée avec précaution. Des arrêts brutaux, une force excessive, et des surfaces irrégulières peuvent faire basculer l'appareil et le chariot.

### 3. Eau et humidité

Ne pas utiliser ce produit près de l'eau—par exemple, près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier de cuisine ou d'une installation de lavage, dans un endroit humide, ou près d'une piscine ou d'endroits semblables.

AVERTISSEMENT SUR LES  
CHARIOTS PORTABLES  
(Symbole fourni par RETAC)



### 4. Entrée d'objet et de liquide

Ne jamais pousser des objets de toute sorte dans ce produit par les ouvertures, ils pourraient toucher des points sous tension dangereux ou court-circuiter des pièces qui pourrait causer une électrocution ou un incendie. Ne jamais verser de liquide quelconque sur le produit.

### 5. Fixations

Ne pas utiliser des fixations non recommandées par le fabricant de ce produit, elles pourraient présenter des risques.

### 6. Nettoyage

Débrancher ce produit de la prise secteur avant le nettoyage. Ne pas utiliser de nettoyeurs liquides ou aérosols. Utiliser un tissu humide pour le nettoyage.

### 7. Chaleur

Le produit doit être éloigné des sources de chaleur comme des radiateurs, bouches de chaleurs, appareils de chauffage, et d'autres produits (comprenant les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.

## DEPANNAGE

### 1. Dépannage

Si votre produit ne fonctionne pas correctement ou montre un net changement dans ses performances et que vous ne pouvez pas revenir à un fonctionnement normal en suivant la procédure détaillée du mode d'emploi, n'essayez pas de réparer par vous-mêmes, ouvrir ou démonter les capots peut vous exposer à des tensions dangereuses ou à d'autres dangers. Confier toutes les réparations à du personnel de service qualifié.

### 2. Dommages nécessitant une réparation

Débrancher le produit de la prise secteur et confier toutes les réparations à du personnel de service qualifié dans les conditions suivantes:

- Quand le cordon secteur ou la fiche est endommagé.
- Si un liquide a coulé, ou si des objets sont tombés dans le produit.
- Si le produit a été exposé à la pluie ou l'eau.
- Si le produit ne fonctionne pas normalement en suivant le mode d'emploi. Régler seulement que les commandes qui sont indiquées dans le mode d'emploi, un mauvais réglage des autres commandes peut causer des dommages et demandera souvent un long travail par un technicien qualifié pour remettre le produit dans son fonctionnement normal.
- Si le produit est tombé ou si le coffret a été endommagé.
- Si le produit montre un net changement dans ses performances - ceci indique le besoin d'un dépannage.

### 3. Pièces de remplacement

Si des pièces de remplacement sont nécessaires, être sûr que le technicien de service a utilisé des pièces de remplacement spécifiées par le fabricant ou ont les mêmes caractéristiques que les pièces d'origine. Des remplacements non autorisés peuvent causer un incendie, une électrocution ou d'autres accidents.

### 4. Contrôle de sécurité

Après tout dépannage ou réparation de ce produit, demander au technicien de service d'effectuer les tests de sécurité pour s'assurer que le produit est dans un état de fonctionnement sûr.

**NE PAS tenter d'introduire des objets étrangers dans les connecteurs, ce qui pourrait conduire à une électrocution ou à un incendie. Si un objet est introduit par accident, débrancher la base de montage à capture vidéo et contacter votre revendeur JVC. Faire particulièrement attention avec des enfants.**

**Si pendant l'utilisation vous remarquez que la base de montage à capture vidéo est endommagée, la débrancher et contacter votre revendeur JVC. Utiliser la base de montage à capture vidéo dans ces conditions pourrait produire un incendie ou présenter des risques d'électrocution.**

**NE PAS tenter de réparer ou de modifier la base de montage à capture vidéo. Le faire pourrait causer un mauvais fonctionnement ou produire des blessures. Si un problème se présente, contacter votre revendeur JVC.**

**Ne pas respecter les précautions suivantes peut produire des dommages à la base de montage à capture vidéo.**

1. **NE PAS** placer la base de montage à capture vidéo . . .
  - .... dans un endroit sujet à des températures extrêmes ou à l'humidité.
  - .... en plein soleil.
  - .... dans un endroit poussiéreux.
  - .... dans un endroit où des champs magnétiques puissants sont générés.
  - .... sur une surface qui n'est pas stable ou sujette aux vibrations. La base de montage pourrait tomber, causant des blessures.
2. **NE PAS** poser d'objets lourds sur la base de montage à capture vidéo.
3. **NE PAS** poser d'objets susceptibles de se renverser sur le dessus de la base de montage à capture vidéo.
4. **ÉVITER** des chocs violents à la base de montage à capture vidéo pendant son transport.
5. **NE PAS** laisser la base de montage à capture vidéo branchée quand l'appareil n'est pas utilisé.
6. **NE PAS** utiliser d'accessoires autres que ceux indiqués dans les instructions. Utiliser d'autres accessoires pourrait produire un incendie ou présenter des risques d'électrocution.
7. **NE PAS** raccorder d'appareils à la base de montage à capture vidéo autres que ceux indiqués dans les instructions. Utiliser d'autres appareils peut conduire à des mauvais fonctionnements.

---

**Comment manipuler un disque CD-ROM**

- Faire attention de ne pas salir ou gratter la surface miroir (opposée à la surface imprimée). Ne rien écrire dessus ni coller d'étiquette sur une face ou l'autre. Si le CD-ROM devient sale, l'essuyer en douceur avec un chiffon doux vers l'extérieur en partant du trou central en décrivant un mouvement circulaire.
- Ne pas utiliser de nettoyeurs de disque conventionnels ni des aérosols de nettoyage.
- Ne pas cintrer le CD-ROM ni toucher à sa surface miroir.
- Ne pas ranger votre CD-ROM dans un endroit sale, chaud ou humide. Ne pas le mettre en plein soleil.

---

**ENTRETIEN**

Si l'intérieur de la base de montage est laissé sale pendant longtemps, son utilisation peut conduire à un incendie ou à un mauvais fonctionnement. Consulter votre revendeur JVC pour le nettoyage.

**ATTENTION:**

Des changements ou modifications non approuvés par JVC peuvent annuler le droit de l'utilisateur à faire fonctionner l'appareil.

- **Le fichier Readme.TXT fournit des informations complémentaires pour le réglage et des informations qui ne sont pas indiquées dans le mode d'emploi. Veuillez lire le fichier avant d'installer le logiciel fourni.**
- **Vous pouvez trouver les informations les plus récentes (en anglais) sur le logiciel fourni sur notre serveur [www](http://www.jvc-victor.co.jp/index-e.html):**  
<www><http://www.jvc-victor.co.jp/index-e.html>

<i>PRINCIPALES CARACTERISTIQUES</i>	10
<i>COMMANDES ET CONNECTEURS</i>	12
<i>FIXATION DU CAMESCOPE</i>	13
<i>BRANCHEMENTS</i>	14

## **SECTION LOGICIEL JLIP VIDEO CAPTURE..... 17**

<i>INTRODUCTION</i>	18
---------------------	----

<i>INSTALLATION (Logiciel JLIP Video Capture)</i>	19
---	----

<i>OUVERTURE ET FERMETURE (Procédure de base)</i>	20
---	----

Préparatifs .....	20
-------------------	----

Comment refermer le programme .....	21
-------------------------------------	----

<i>INITIALISATION</i>	22
-----------------------	----

Initialisation de JLIP .....	22
------------------------------	----

Sélection des appareils .....	23
-------------------------------	----

<i>FONCTIONNEMENT DU PANNEAU</i>	24
----------------------------------	----

Fenêtre du panneau principal .....	24
------------------------------------	----

Barre de menu .....	26
---------------------	----

Chaque menu déroulant est configuré comme suit .....	26
--	----

<i>CAPTURE VIDEO</i>	28
----------------------	----

Capture d'images vidéo .....	28
------------------------------	----

Capture manuelle .....	29
------------------------	----

Capture automatique .....	30
---------------------------	----

Programme de capture .....	30
----------------------------	----

Capture à intervalle .....	32
----------------------------	----

<i>REGLAGE DU FORMAT D'IMAGE</i>	33
----------------------------------	----

Sélection d'un format d'image .....	33
-------------------------------------	----

<i>DEMARCHES COMPLEMENTAIRES</i>	34
----------------------------------	----

Changement de la valeur du compteur .....	34
---	----

Remise à zéro du compteur .....	34
---------------------------------	----

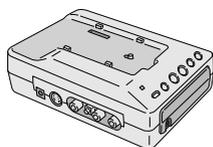
Effacement d'image indexée et d'image complète .....	35
--	----

Changement de numéro d'identification .....	35
---	----

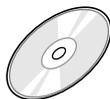
<i>SAUVEGARDE DES IMAGES</i>	<b>36</b>
Création d'un nouveau dossier .....	36
Sauvegarde .....	36
Ouverture d'index .....	37
Sauvegarde de données d'image complète .....	37
<i>LOGICIEL DE PRODUCTION VIDEO JLIP (JLIP VIDEO PRODUCER)</i>	<b>38</b>
Utilisation des données du logiciel JLIP Video Producer .....	38
Sauvegarde des données du logiciel JLIP Video Producer .....	39
<i>GUIDE DE DEPANNAGE</i>	<b>40</b>
<i>LISTE DES MESSAGES D'ERREUR</i>	<b>42</b>
<b>SECTION LOGICIEL JLIP VIDEO PRODUCER.....</b>	<b>45</b>
<i>INTRODUCTION</i>	<b>46</b>
<i>INSTALLATION (LOGICIEL JLIP VIDEO PRODUCER)</i>	<b>47</b>
<i>LANCEMENT DU LOGICIEL JLIP VIDEO PRODUCER</i>	<b>48</b>
<i>TOUCHES ET AFFICHAGES DE LA FENÊTRE VIDEO PRODUCER</i>	<b>50</b>
<i>OPERATIONS DE BASE</i>	<b>52</b>
Fonctionnement du camescope .....	52
Réglage des points d'entrée/sortie .....	52
Lecture d'une scène programmée .....	53
Lecture de toutes les scènes programmées .....	53
Copie .....	54
Sauvegarde de la liste programmée sur disque dur .....	55
Ouverture d'un fichier sauvegardé .....	56
Correction et coupe de données de compteur programmées .....	56
Sauvegarde par remplacement du fichier .....	57
Sélection d'un effet P.AE .....	58
Sélection d'un effet de fondu/volet .....	58
<i>TOUCHES ET AFFICHAGES DE LA FENETRE "VIDEO PRINTER"</i>	<b>60</b>

<b>FONCTIONNEMENT DE L'IMPRIMANTE VIDEO (GV-PT1U)</b>	<b>62</b>
Impression .....	62
Ajustement de l'égalisation de l'image .....	63
Quitter la fenêtre "Video Printer" .....	63
Quitter la fenêtre JLIP VIDEO PRODUCER .....	63
<b>FONCTIONNEMENT DE L'IMPRIMANTE VIDEO (GV-PT2U)</b>	<b>64</b>
Capture automatique .....	64
<b>FONCTIONS AVANCEES</b>	<b>66</b>
Changement de numéro d'identification .....	66
Raccordement d'un autre appareil pendant le fonctionnement .....	66
Changement du nom de l'appareil .....	67
Changement de l'appareil à utiliser tout en raccordant plus de deux appareils du même type .....	67
Réglage du décalage entre le point d'entrée de montage méorisé dans l'ordinateur et celui copié sur le magnétoscope .....	68
Remise à zéro du compteur .....	69
Pour utiliser le logiciel JLIP Video Capture .....	69
<b>EN CAS DE DIFFICULTE</b>	<b>70</b>
<b>CARACTERISTIQUES TECHNIQUES PRINCIPALES</b>	<b>72</b>
<b>INDEX</b>	<b>73</b>

Bien s'assurer que la GV-DS2U (en option) comprend les accessoires suivants:

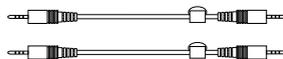


Base de montage  
avec capture vidéo  
JLIP GV-DS2U



CD-ROM comportant deux  
logiciels:

- Logiciel JLIP Video Capture
- Logiciel JLIP Video Producer



Câble quadripole de 3,5 mm  
de diamètre (x2)

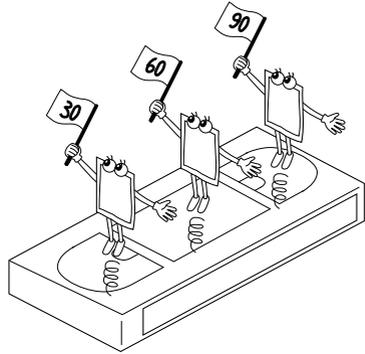


Câble de raccordement PC  
(pour ordinateurs  
compatibles PC/AT)

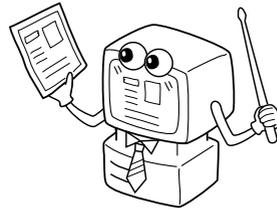
## Applications évoluées

**Création d'index de titre pour votre collection vidéo**

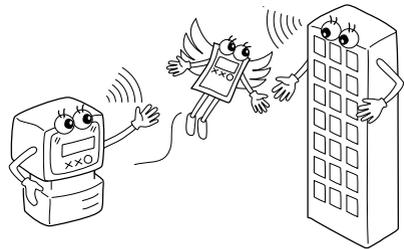
Des images d'index de titre peuvent être saisies parmi vos enregistrements favoris à intervalles de 30 minutes, 1 heure, 1,5 heure, etc. en faisant appel au mode capture à intervalle. Imprimez les images d'index ainsi saisies grâce à votre imprimante vidéo en utilisant la fonction Impression Ecran de votre ordinateur, puis collez-les sur vos cassettes.

**Présentation d'affaires**

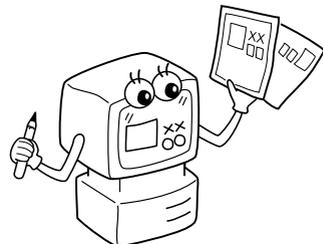
Des images saisies sur les bandes vidéo peuvent être incorporées à des documents professionnels pour donner plus de relief à vos présentations.

**Site Internet**

Des images saisies sur les bandes vidéo peuvent être incorporées à votre site Internet en faisant appel au logiciel de montage d'image.

**Journal vidéo et cartes postales**

Donnez une touche personnelle à vos cartes postales, vos cartes d'invitation ou créez votre journal vidéo.



Deux programmes logiciels sont fournis.

## Logiciel de capture vidéo JLIP (JLIP Video Capture)

(☞ page 14 – 43)

### Logiciel de capture vidéo JLIP (JLIP Video Capture)

Ce logiciel est décrit dans le présent manuel.

### Fonction de capture vidéo (Video Capture)

Les images vidéo provenant de sources vidéo, telles que des caméscopes ou des magnétoscopes, peuvent être saisies comme images fixes de 640 x 480 points avec 16 millions 770.000 couleurs via le port série (RS-232C) d'un ordinateur fonctionnant sur Windows®.

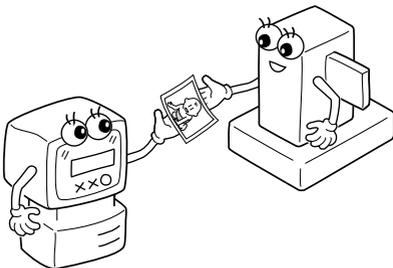
### Fonction de contrôle JLIP (JLIP Control)

Avec un caméscope ou un magnétoscope compatible JLIP,

- toutes les opérations vidéo de base peuvent être exécutées sur l'écran de l'ordinateur;
- un maximum de 99 images peuvent être automatiquement saisies par le programme de capture vidéo (lecture de bande - exploration - transfert au PC)

### Partage de données avec le logiciel de production vidéo JLIP (JLIP Video Producer)

L'import de données est possible depuis le logiciel JLIP Video Producer. Les données provenant du logiciel Video Capture peuvent aussi être exportées vers le logiciel Video Producer pour la lecture programmée ou le montage par assemblage.



## Logiciel de production vidéo JLIP (JLIP Video Producer)

(☞ page 14, 45 – 71)

### Fonction de contrôle JLIP (JLIP Control)

Avec un caméscope, magnétoscope ou imprimante vidéo (GV-PT1U, GV-PT2U), compatible JLIP:

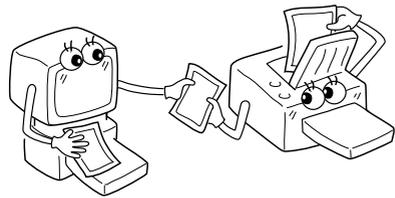
- toutes les opérations vidéo de base peuvent être exécutées sur l'écran de l'ordinateur;
- permet la lecture vidéo programmée (jusqu'à 99 programmes) ou le montage par assemblage
- autorise un ajustement de l'image sur l'imprimante vidéo GV-PT1U
- des commandes d'impression peuvent être données à l'imprimante vidéo GV-PT2U

### Partage de données avec le logiciel Video Capture

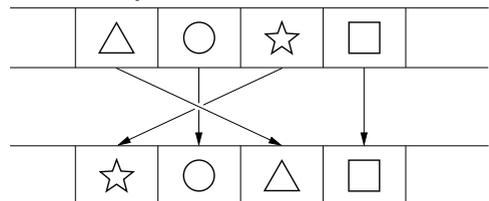
Les données du logiciel Video Capture peuvent être exportées vers le logiciel Video Producer.

### Montage par assemblage

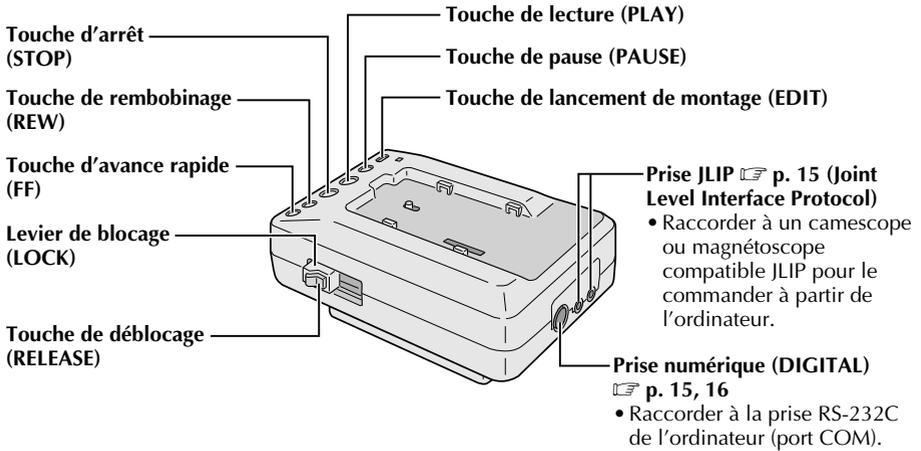
Des scènes sélectionnées sur une bande pré-enregistrée peuvent être montées dans un ordre spécifié.



### Bande pré-enregistrée (sur caméscope)



### Bande d'enregistrement (sur magnétoscope)



**Connecteur MULTI** ➔ p. 13

- La base de montage peut être raccordée au GR-DVXU par ce connecteur. Ne jamais le toucher avec la main ou le cogner avec un objet dur; si les broches sont endommagées, les connecteurs deviendront inutilisables à cause de faux contacts.

**Prise de sortie S-Vidéo (S OUT)** ➔ p. 15

- Sort signal S-Vidéo. (Compatible également avec les prises S, S1 et S2.)

**Prise d'entrée CC (DC IN)** ➔ p. 15

**Prise de sortie vidéo (VIDEO OUT)** ➔ p. 15

**Prise de sortie CC (DC OUT)**

- A l'usage des revendeurs.

**Indicateur de charge** ➔ p. 13

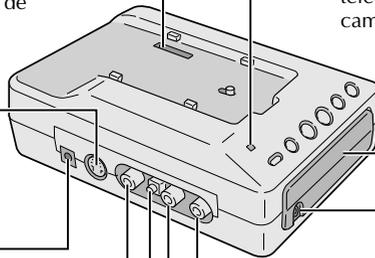
**Capteur de télécommande**

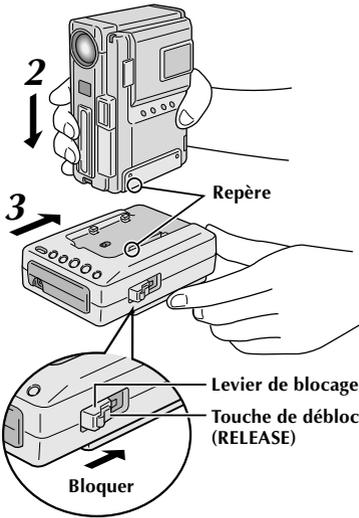
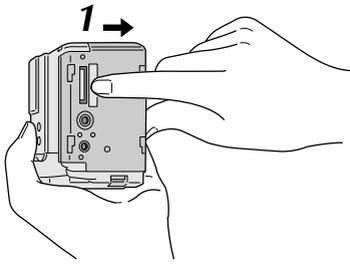
- Reçoit les signaux de télécommande pour le caméscope fixé.

**Prise de montage (EDIT)** ➔ p. 15, 16

**Prise de sortie audio (AUDIO OUT R)** ➔ p. 15

**Prise de sortie audio (AUDIO OUT L)** ➔ p. 15





Avant fixation, s'assurer que l'alimentation du caméscope est coupée.

## 1. OUVRIR LE CAPOT

Faire coulisser le capot du connecteur multiple (MULTI) sur le dessous du caméscope dans le sens de la flèche jusqu'à entendre un dé clic.

## 2. ATTACHER

Attacher le caméscope en alignant son repère avec celui de la base de montage.

## 3. FIXER

Faire coulisser le caméscope dans le sens de la flèche.

## 4. BLOQUER

Tout en tenant le caméscope, faire coulisser le levier de blocage dans le sens de la flèche.

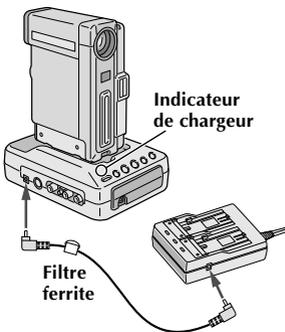
### Pour retirer le caméscope . . .

... appuyer sur la touche de déblocage. Après libération du levier de blocage, détacher le caméscope.

### REMARQUE:

S'il est impossible de faire coulisser le levier de blocage, répéter les étapes 2 et 3.

## Charger une batterie installée dans le caméscope . . .



Si vous montez le caméscope sur la base de montage avec une batterie installée, vous pouvez charger la batterie du caméscope. S'assurer d'abord qu'il n'y a pas de cordon CC ni de câble VIDEO/AUDIO raccordé au caméscope avant de le monter. Tourner la molette d'alimentation du caméscope sur "OFF", puis effectuer les étapes suivantes.

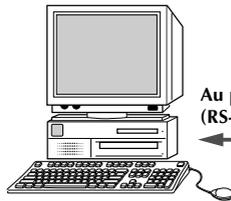
### 1. Raccorder la base de montage à l'adaptateur secteur/chargeur.

- La base de montage n'utilise pas la batterie du caméscope pour fonctionner. Bien s'assurer de raccorder l'adaptateur secteur/chargeur exclusivement pour l'utilisation avec le caméscope.

### 2. Brancher le cordon d'alimentation à une prise secteur.

- L'indicateur de charge de la base de montage commence à clignoter pour indiquer que la recharge a commencé. Lorsqu'il s'arrête de clignoter et reste allumé, la recharge est terminée. Il faut compter environ 2 heures pour recharger complètement une batterie.

- Pour la sécurité, bien s'assurer que l'alimentation de tous les appareils est coupée avant d'effectuer des branchements.
- Les images vidéo seront affichées sur l'écran LCD du GR-DVXU fixé. Vous ne pouvez pas voir les images sur l'écran de l'ordinateur.
- En branchant les câbles fournis avec cette base de montage à capture vidéo ou avec le caméscope, bien brancher les fiches avec filtres ferrite sur la base de montage à capture vidéo.
- En utilisant la base de montage à capture vidéo, utilisez l'adaptateur secteur/chargeur AA-V90U (en option ou fourni avec le caméscope).



Au port COM  
(RS-232C)

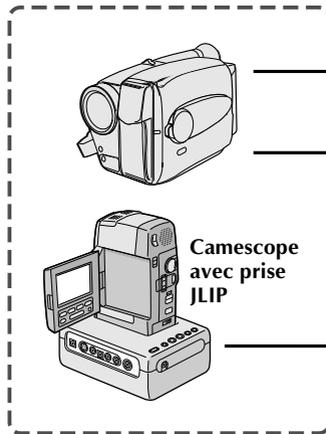
Ordinateur personnel



Câble de liaison PC  
(fourni)

Au connecteur  
numérique  
(8 broches)

Filtre  
ferrite



Caméscope  
avec prise  
JLIP

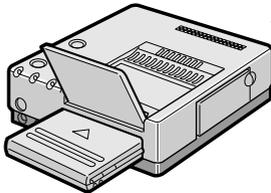
En cas de raccordement  
sur un caméscope

Au connecteur  
d'entrée S-Vidéo du  
magnétoscope

A la prise d'entrée  
vidéo/audio du  
magnétoscope

Câble quadripole de 3,5 mm  
de diamètre (fourni)

Imprimante vidéo GV-PT2U



Au connecteur JLIP

Au connecteur d'entrée S-Vidéo

Au connecteur d'entrée vidéo

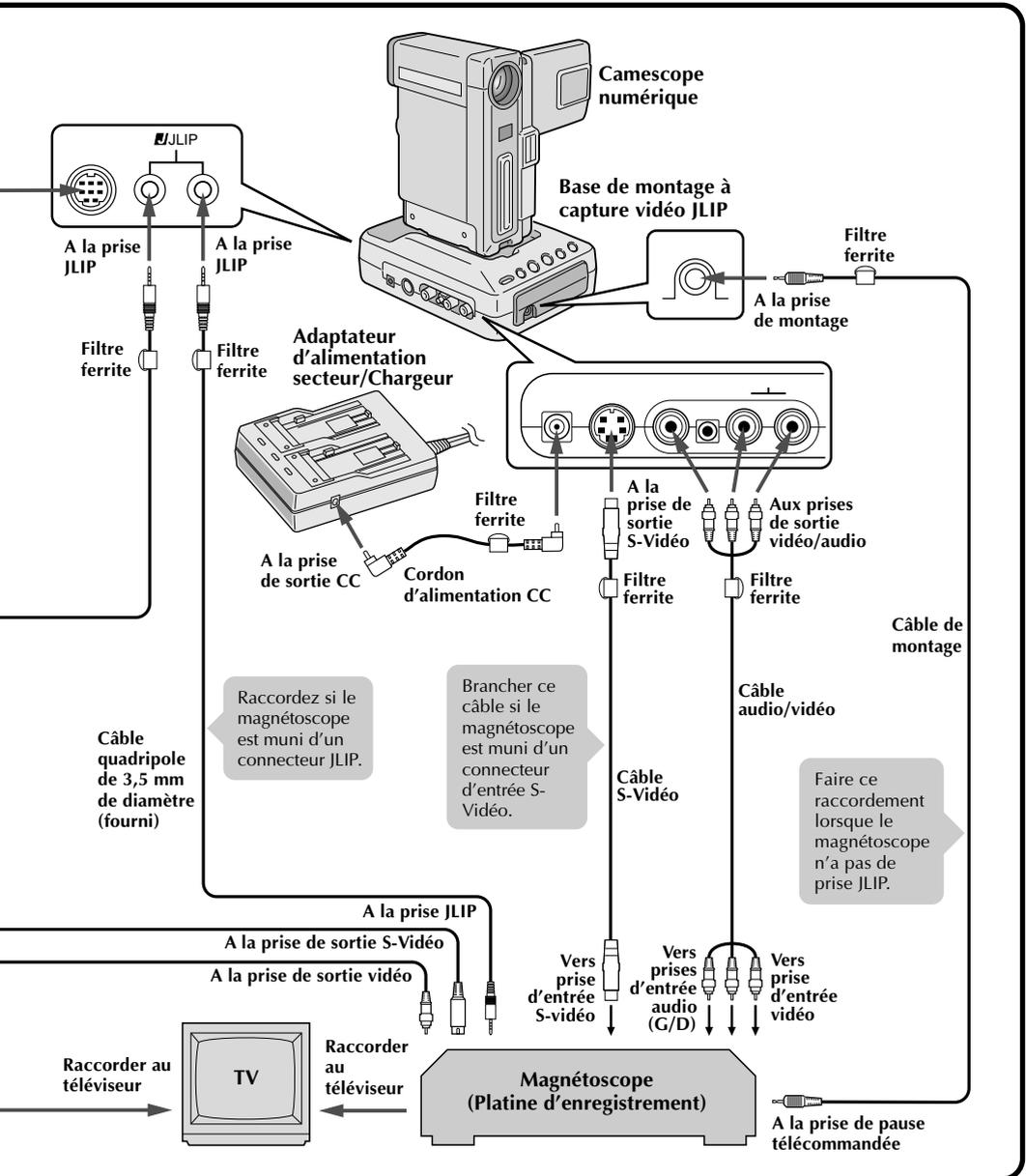
Câble S-Vidéo

Câble vidéo

Brancher ce câble si  
le magnétoscope est  
muni d'un connecteur  
d'entrée S-Vidéo.

Avec raccordement à l'imprimante vidéo

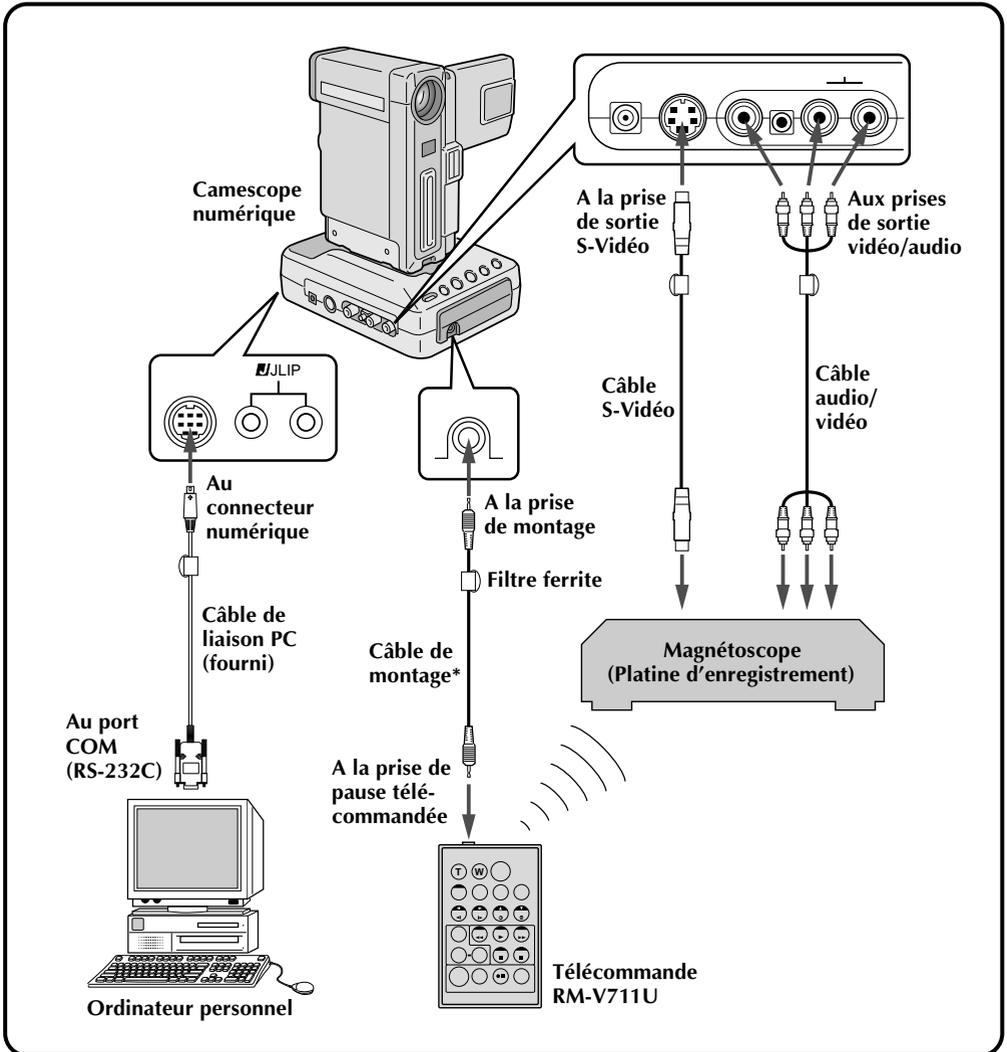
- La base de montage à capture vidéo n'est pas alimentée par la batterie du caméscope ; elle n'est pas alimentée non plus par l'adaptateur/chargeur de courant alternatif raccordé au caméscope. Il faut impérativement connecter l'adaptateur/chargeur AA-V90U (réservé à la base de montage à capture vidéo) à la prise de courant continu de la base de montage à capture vidéo.
- En raccordant la base de montage à un magnétoscope sans prise JLIP ni prise de pause de télécommande, faire d'abord tous les raccordements sauf pour le raccordement à la prise de montage des pages 14 et 15, puis faire le raccordement à la prise de montage de la page 16.



## EN UTILISANT UN MAGNETOSCOPE SANS PRISE JLIP NI PRISE DE PAUSE DE TELECOMMANDE

En utilisant le logiciel de production vidéo JLIP . . .

- En utilisant un magnétoscope sans prise JLIP ni prise de pause de télécommande, régler la marque de votre magnétoscope en utilisant la télécommande RM-V711U puis effectuer le montage en utilisant la RM-V711U. Se référer également aux pages 61 à 64 du mode d'emploi du caméscope.
- Pour tous les raccordements à l'exception de ceux du connecteur numérique et de la prise de montage,  p. 14 et 15.



\* Utiliser le câble de montage fourni avec le caméscope.

# SECTION LOGICIEL

## JLIP VIDEO CAPTURE

<b>Configuration minimum nécessaire .....</b>	<b>18</b>
<b>Dispositifs raccordables .....</b>	<b>18</b>
<b>Installation .....</b>	<b>19</b>
<b>Ouverture et fermeture .....</b>	<b>20</b>
<b>Initialisation .....</b>	<b>22</b>
<b>Fonctionnement du panneau .....</b>	<b>24</b>
<b>Capture vidéo .....</b>	<b>28</b>
<b>Réglage du format d'image .....</b>	<b>33</b>
<b>Démarches complémentaires .....</b>	<b>34</b>
<b>Sauvegarde des images .....</b>	<b>36</b>
<b>Guide de dépannage .....</b>	<b>40</b>
<b>Liste des messages d'erreur .....</b>	<b>42</b>

## Que permet ce logiciel Video Capture?

Ce logiciel Video Capture est un type de programme d'application qui vous permet de saisir des images vidéo, provenant de caméscopes ou de magnétoscopes, et de les mémoriser dans un ordinateur personnel, fonctionnant selon le système d'exploitation Windows®. La transmission des images de la source vidéo vers l'ordinateur est possible via une interface de communication RS-232C standard. En traitant ensuite les images saisies à l'aide d'un logiciel de montage d'images, disponible dans le commerce, vous pouvez créer des illustrations uniques et des graphiques très personnalisés. Rien ne vous empêchera ensuite de les incorporer à des cartes postales, du courrier ou à des messages ou sites sur l'Internet.

## Que signifie JLIP?

JLIP\*, les initiales de "Joint Level Interface Protocol", est un nouveau protocole de communication qui permet à des appareils audiovisuels munis d'une borne JLIP d'être contrôlés par un ordinateur personnel.

\*  est une marque déposée de JVC.

## Configuration minimum nécessaire

- Compatible PC avec Microsoft® Windows® 3.1 ou Windows® 95
- Unité centrale Intel DX4® ou processeur plus rapide
- 8 Mo de mémoire vive
- 8 Mo de disponible sur le disque dur
- Affichage 640 x 480 en 256 couleurs  
(recommandé 1024 x 768 en 16,77 millions de couleurs)
- Port de communication série libre autorisant un débit de 9600 bps et raccordable en RS-232C par un connecteur 9 broches.  
(compatibilité recommandée avec UART16550A)
- Souris (compatible Windows®)
- Lecteur CD-ROM

**Remarque :** Un adaptateur 9 broches est nécessaire pour les micro-ordinateurs disposant d'un port de communication différent.

\* Microsoft® et Windows® sont des marques déposées ou des marques de fabrique de Microsoft Corporation aux Etats-Unis et/ou dans d'autres pays.

\* Les autres noms de produit et d'entreprise, cités dans le présent mode d'emploi, sont les marques de fabrique et/ou les marques déposées de leurs détenteurs respectifs.

## Dispositifs raccordables

Série GR-DVXU

- Le logiciel JLIP Video Capture peut être utilisé avec le GV-CB1U et la GV-DS1U.

## WINDOWS® 95

Consultez le manuel de Windows® 95 ou celui de votre ordinateur pour des détails sur les opérations de base de Windows® 95.

### Procédure d'installation

Ce logiciel vous offre le choix d'avoir les messages sur écran en anglais ou en français. Sélectionner la langue voulue pendant l'installation en effectuant les étapes suivantes.

\* Lancement du programme de configuration...

- 1** Lancez Windows® 95
  - Fermez toute autre application qui serait en service.
- 2** Installez le CD-ROM "JLIP VIDEO CAPTURE" dans le lecteur CD-ROM.
- 3** Sélectionnez "Run" de "Start" sur la barre de tâche.
- 4** *Si vous voulez les messages sur écran en anglais...*

Si le CD-ROM "JLIP VIDEO CAPTURE" se trouve dans le lecteur D, tapez "D:\JCPTF\SETUP" dans la case à la droite de "Name". Si le disque se trouve dans le lecteur E, tapez "E:\JCPTF\SETUP".

*Si vous voulez les messages sur écran en français...*

Si le CD-ROM "JLIP VIDEO CAPTURE" se trouve dans le lecteur D, tapez "D:\JCPTF\SETUP" dans la case à la droite de "Name". Si le disque se trouve dans le lecteur E, tapez "E:\JCPTF\SETUP".

  - Cliquez "OK".
  - Une fois la configuration lancée, suivez simplement les instructions affichées sur l'écran.
  - Quand la configuration est terminée, l'icône "JLIP VIDEO CAPTURE" apparaît sur l'écran.
  - Le message "JLIP VIDEO CAPTURE Setup was completed successfully." apparaît.
- 5** Cliquez "OK" pour terminer l'installation.

## WINDOWS® 3.1

Consultez le manuel de Windows® 3.1 ou celui de votre ordinateur pour des détails sur les opérations de base de Windows® 3.1.

### Procédure d'installation

Ce logiciel vous offre le choix d'avoir les messages sur écran en anglais ou en français. Sélectionner la langue voulue pendant l'installation en effectuant les étapes suivantes.

\* Lancement du programme de configuration...

- 1** Lancez Windows® 3.1
  - Fermez toute autre application qui serait en service.
- 2** Installez le CD-ROM "JLIP VIDEO CAPTURE" dans le lecteur CD-ROM.
- 3** Sélectionnez "Run" de "File" dans "Program Manager".
- 4** *Si vous voulez les messages sur écran en anglais...*

Si le CD-ROM "JLIP VIDEO CAPTURE" se trouve dans le lecteur D, tapez "D:\JCPTF\SETUP" dans la case à la droite de "Name". Si le disque se trouve dans le lecteur E, tapez "E:\JCPTF\SETUP".

*Si vous voulez les messages sur écran en français...*

Si le CD-ROM "JLIP VIDEO CAPTURE" se trouve dans le lecteur D, tapez "D:\JCPTF\SETUP" dans la case à la droite de "Name". Si le disque se trouve dans le lecteur E, tapez "E:\JCPTF\SETUP".

  - Cliquez "OK".
  - Une fois la configuration lancée, suivez simplement les instructions affichées sur l'écran.
  - Quand la configuration est terminée, l'icône "JLIP VIDEO CAPTURE" apparaît sur l'écran.
  - Le message "JLIP VIDEO CAPTURE Setup was completed successfully." apparaît.
- 5** Cliquez "OK" pour terminer l'installation.

#### Remarque:

Ce mode d'emploi utilise des messages sur écran en anglais dans ses illustrations.

# 20<sub>FR</sub> **OUVERTURE et FERMETURE (Procédure de base)**

Le logiciel Video Capture peut être lancé de la même manière que tout autre programme travaillant sous Windows. Cependant, les démarches sont légèrement différentes selon que vous utilisez Windows® 3.1 ou Windows® 95.

## **Préparatifs**

- Mettez votre ordinateur sous tension.
- Mettez sous tension les appareils vidéo (caméscopes et magnétoscopes).
- Si vous désirez saisir une image fixe sur une bande enregistrée, installez la bande dans l'appareil vidéo.
- Si vous désirez saisir une image parmi des données enregistrées dans le logiciel JLIP Video Producer, vous devez installer le disque sur lequel l'image est mémorisée.

Fermer tout programme qui serait en service, car il n'est pas possible de faire tourner d'autres programmes en même temps que le logiciel Video Capture.

Avec Windows® 3.1, ouvrez l'icône de groupe d'application dans le gestionnaire de programme et cliquez deux fois l'icône d'application que vous désirez lancer.

Avec Windows® 95, cliquez le bouton [START] sur la barre des tâches et le menu Programme apparaît à l'écran. Amenez le pointeur de souris sur l'entrée de programme à faire tourner et cliquez pour lancer le programme.

Commençons maintenant le programme.

Si vous utilisez Windows® 3.1, ouvrez le groupe JLIP Video Capture dans le gestionnaire de programme et cliquez deux fois l'icône JLIP Video Capture.

Si vous utilisez Windows® 95, sélectionnez JLIP Video Capture sur le menu Start et cliquez pour lancer le programme.



**INITIALISATION DE JLIP**

**page 22**



**SELECTION DES APPAREILS**

**page 23**



**FENETRE DU PANNEAU PRINCIPAL**

**page 24**

## COMMENT REFERMER LE PROGRAMME

---

Cliquez deux fois le bouton de menu de contrôle sous Windows 3.1 ou cliquez "**Exit**" sur le menu "**File (F)**".

Sur Windows 95, cliquez simplement le bouton de fermeture.

Si vous essayez de clore le programme alors qu'aucune donnée d'image n'est mémorisée, le message "**The album has not been saved. Save?**" apparaît. Notez que si vous refermez le programme sans sauvegarde, toutes les données saisies qui ne sont pas mémorisées seront perdues.

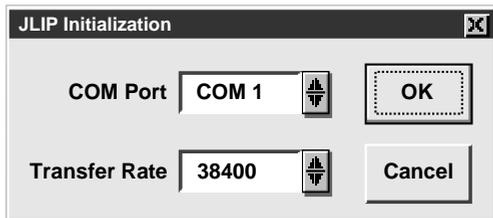
1. Cliquez "**Exit**" de "**File**" sur la barre de menu.
  - Le programme est ainsi refermé.

File	
New Album	Ctrl+N
Open Album	Ctrl+O
Save Album	Ctrl+S
Open JLIP (jpg) File	
Save As JLIP (jpg) File	
Save Image <u>A</u> s...	Ctrl+A
Exit	

## INITIALISATION DE JLIP

La première fois que vous lancez le logiciel Video Capture, une initialisation JLIP est nécessaire. Ceci définira lequel des ports COM (connecteur sur lequel le câble RS-232C est branché) de l'ordinateur sera raccordé à la base de montage à capture vidéo JLIP. La fenêtre d'initialisation apparaît automatiquement lors du premier lancement du logiciel après son installation. N'oubliez pas d'effectuer cette procédure d'initialisation JLIP. Le JLIP devra de nouveau être initialisé chaque fois que vous raccordez une nouvelle source d'image ou un autre appareil sur la base de montage à capture vidéo JLIP.

1. Lancez le logiciel JLIP Video Capture.
2. L'écran "**JLIP Initialization**" apparaît automatiquement.
3. Sélectionnez "**COM Port**".
  - Les ports de COM1 à COM4 sont disponibles. Vérifiez quel port COM est raccordé à la base de montage à capture vidéo JLIP et sélectionnez ce port.
4. Sélectionnez "**Transfer Rate**".
  - Normalement, sélectionnez 38400.
  - La vitesse 38400 n'est pas disponible sur certains ordinateurs. Si des erreurs de transmission se produisent, passez à 19200 ou 9600. Notez qu'à ces vitesses, la transmission des données d'image sera plus lente.
5. Cliquez "**OK**". Appelez la fenêtre "**JLIP Initialization**" et vérifiez les appareils raccordés.



**Remarque :** Si vous désirez changer un appareil ou un port COM ou la vitesse de transmission, sélectionnez "**Initialize**" sous "**Set-up**" de la barre de menu pour obtenir la fenêtre "**JLIP Initialization**". Répétez cette procédure de réglage.

Si un branchement est incorrect, un appareil raccordé n'est pas mis sous tension, ou si les numéros ID de branchement se chevauchent, le message d'erreur de raccordement "Connection error" apparaît. Cliquez "**OK**" pour repasser au panneau principal.

### Remarque:

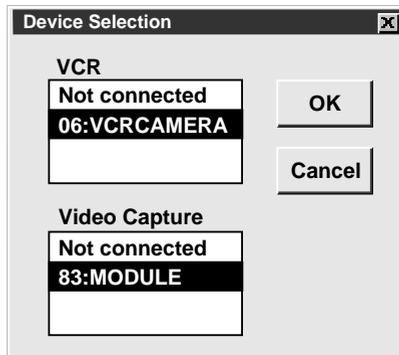
Si un raccordement est incorrect, un message d'erreur peut être affiché et le nom de l'appareil raccordé peut ne pas apparaître sur l'écran.

- Le port COM utilisé pour le connecteur JLIP n'est pas sélectionné ou le port COM est sélectionné mais le raccordement est incorrect. Vérifiez le port COM raccordé et sélectionnez-le sur l'écran "JLIP Initialization".
- Les réglages BIOS sur votre PC ne sont pas corrects. Changez les réglages BIOS.

Se référer au mode d'emploi du PC ou consulter le fabricant de l'ordinateur pour des détails.

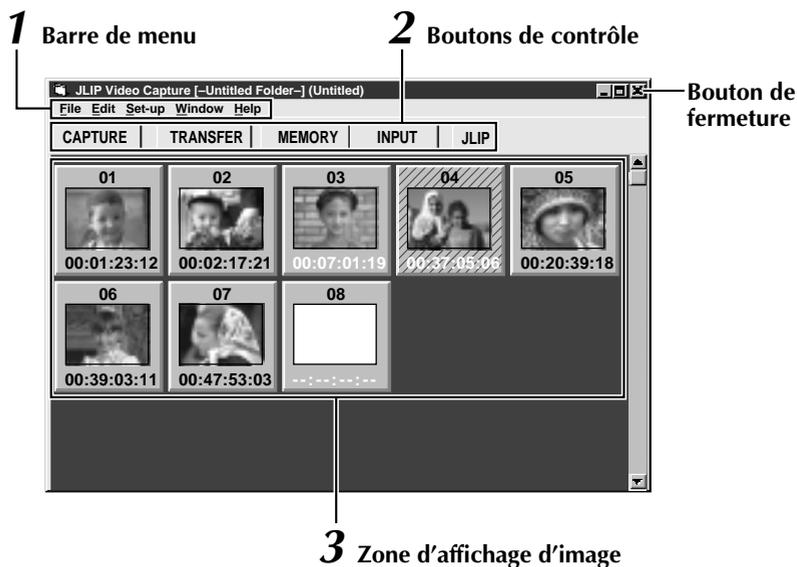
## SELECTION DES APPAREILS

6. Appelez la fenêtre “**Device Selection**”.
7. Cliquez le nom de l’appareil souhaité.
  - Le mot “**VCRCAMERA**” apparaît dans le cadre Magnétoscope pour indiquer que l’appareil source vidéo est maintenant en service.
  - Le mot “**MODULE**” apparaît dans le cadre “**Video Capture**” (l’appareil de capture) pour indiquer que la base de montage à capture vidéo est maintenant en utilisation.
  - Uniquement un magnétoscope et un appareil de capture vidéo peuvent être sélectionnés à la fois.
8. Cliquez “**OK**”.
  - La fenêtre du panneau principal réapparaît (le réglage est terminé).



**Remarque :** La fenêtre “**Device Selection**” apparaît automatiquement quand l’initialisation JLIP est terminée. Toutefois, si vous désirez sélectionner un appareil dont l’initialisation JLIP a déjà été faite, sélectionnez “**Device Change**” sous “**Set-up**” de la barre de menu pour faire apparaître la fenêtre “**Device Selection**”.

## FENETRE DU PANNEAU PRINCIPAL

**1 Barre de menu**

Elle affiche les menus de fonction. Consultez la page suivante pour des informations plus détaillées.

**2 Boutons de contrôle**

- **Bouton de saisie (CAPTURE)** (☞ page 29)  
Appuyez pour saisir une image donnée d'une source d'image. Après la pression, une image indexée apparaît sous ce bouton.
- **Bouton de transfert (TRANSFER)** (☞ pages 31 à 32)  
Le bouton **TRANSFER** est utilisé pour lancer le transfert automatique. Le transfert automatique regroupe la capture programmée et la capture à intervalle.
- **Boutons de mémoire/entrée (MEMORY/INPUT)**  
Ces touches ne fonctionnent pas quand cette base de montage est utilisée.
- **Bouton JLIP** (☞ pages 45 à 71)  
Le logiciel JLIP Video Capture et le logiciel JLIP Video Producer ne peuvent pas fonctionner simultanément. Si vous désirez faire tourner le logiciel JLIP Video Producer, appuyez sur ce bouton pour appeler une barre en croix et faites tourner le logiciel. Pour reprendre l'emploi du logiciel JLIP Video Capture, sélectionnez "Close Serial" de "Set-up" de la barre de menu du logiciel JLIP Video Producer, puis appuyez sur le bouton JLIP.

### 3 Zone d'affichage d'image

A chaque poussée sur le bouton CAPTURE, une image indexée est saisie sur la zone d'image. Un maximum de 99 images peuvent être saisies à raison de cinq images au maximum dans un cadre horizontal. Les images indexées vous permettent de vérifier que vous avez bien saisi les images souhaitées.

Données d'image indexée: 80 x 60 pixels

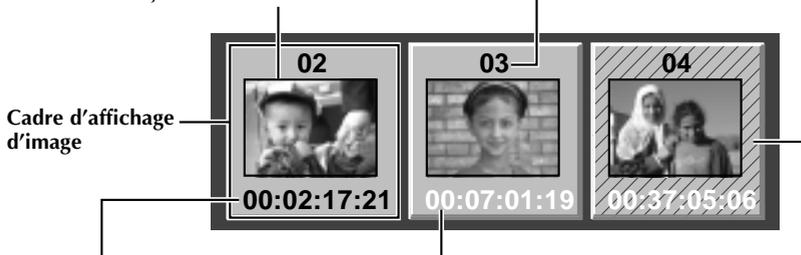
Données d'image complète: 640 x 480 pixels

#### Image indexée

Cliquez pour sélectionner une image indexée, et

- le bord se change en vert.
- Cliquez deux fois une image indexée et les données d'image complète apparaissent si elles ont déjà été transférées.

Des numéros d'index sont automatiquement attribués.



#### Affichage du compteur

Indique la position actuelle de la bande.

p.ex. 00 : 02 : 17 : 21  
Heure : Min : Sec : Image

#### Couleurs des chiffres du compteur

Noir : Données d'image complète transférées

Blanc : Données d'image complète non transférées (uniquement données d'image indexée transférées)

Hachuré quand l'heure du compteur est corrigée (☞ page 34)

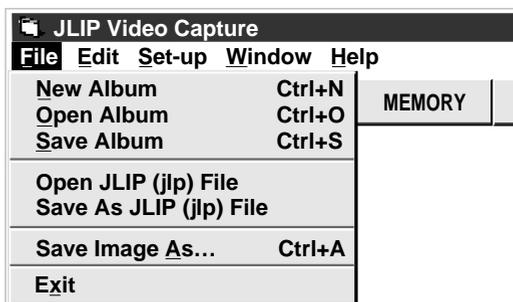
### Lorsqu'une image indexée est cliquée deux fois

Les données d'image complète apparaissent si elles ont déjà été transférées.

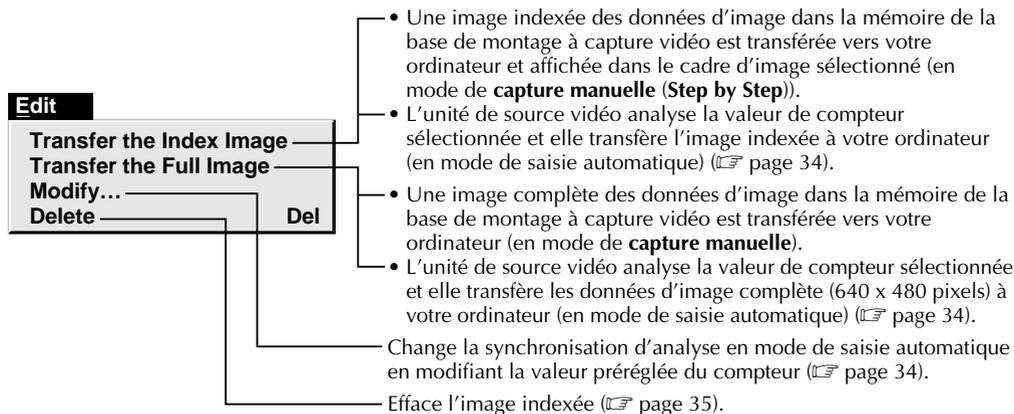
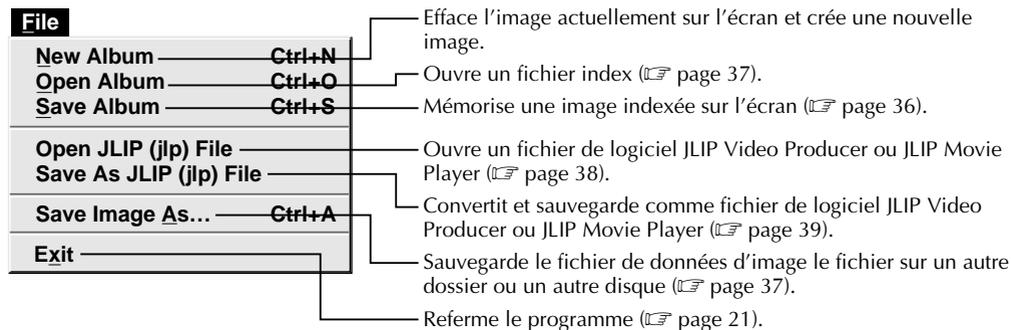


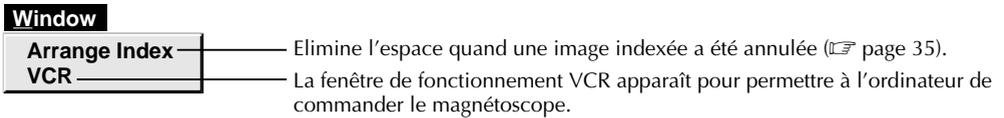
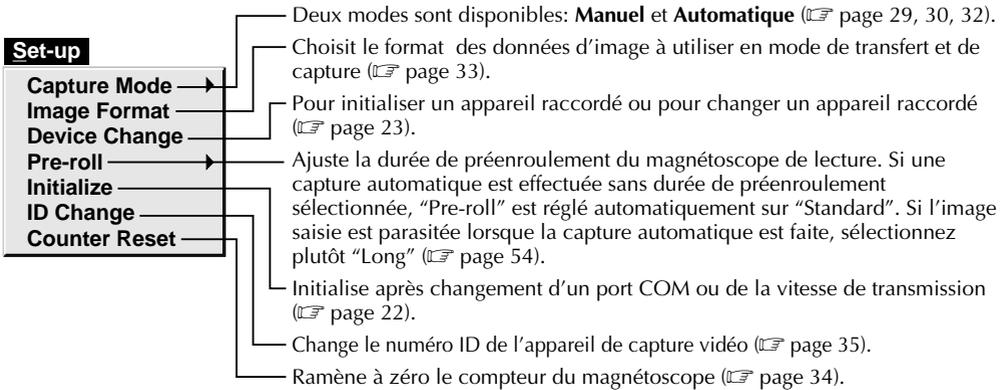
## BARRE DE MENU

Toutes les fonctions du programme peuvent être sélectionnées à partir des menus de la barre de menu. Cliquez le poste souhaité sur la barre de menu pour ouvrir le menu déroulant correspondant. Cliquez ensuite l'instruction souhaitée sur le menu déroulant. Certaines entrées de menu sont invalides selon l'état du programme. Les instructions invalides apparaissent plus claires que les instructions valides.

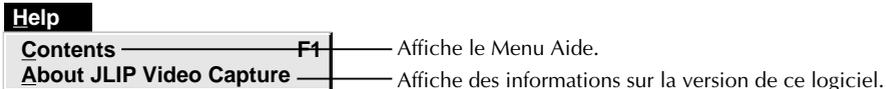
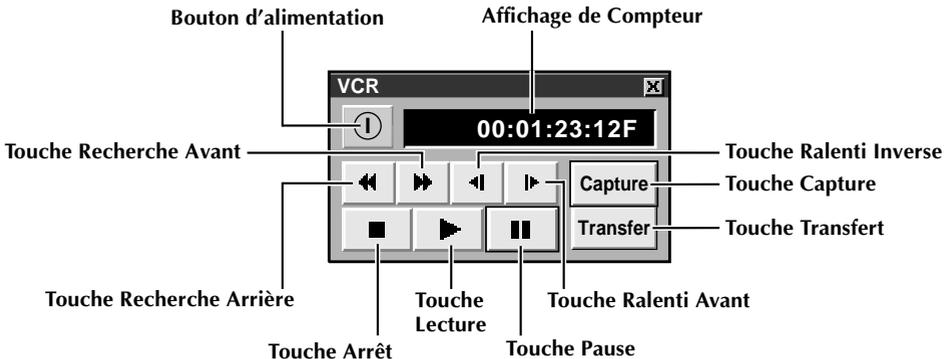


### Chaque menu déroulant est configuré comme suit.





## Fenêtre de fonctionnement VCR [Magnétoscope]



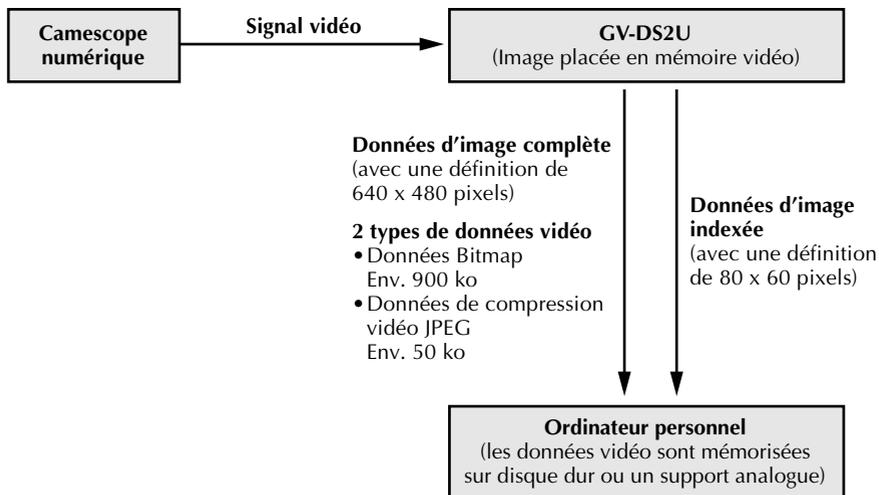
### Remarque : Remise du compteur à zéro

Si vous utilisez un caméscope numérique de format DV, les informations du compteur proviennent du code temporel, inscrit sur la bande. Une réinitialisation du compteur n'est donc pas possible.

## CAPTURE D'IMAGES VIDEO

Trois modes de capture sont disponibles: **Step by Step (Manuel)**, Programme et Intervalle.

### Parcours des données d'image



Lors de la sauvegarde de données d'image complète sur une disquette 2HD

- Une image sauvegardée dans le format bitmap peut être stockée sur une disquette.
- 28 images environ sauvegardées dans le format de compression vidéo JPEG peuvent être stockées sur une disquette.

Il s'agit du cas de disquettes formatées pour 1,44 Mo.

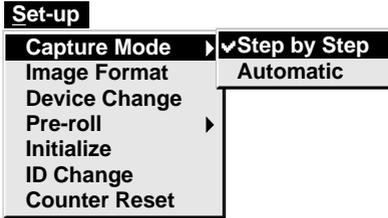
#### Remarques:

- L'image indexée est affichée dans le cadre d'affichage d'image.
- Chaque fois que le cadre d'affichage d'image est cliquée deux fois, les données d'image complète (640 x 480 pixels) sont affichées uniquement après que le transfert des données d'image complète soit terminé.

## CAPTURE MANUELLE (STEP BY STEP)

Utilisez le mode de capture manuelle quand vous désirez:

- saisir un petit nombre d'images.
- confirmer les images saisies.



### Remarques:

- Les données d'image indexée/d'image complète sont transférées aux cadres d'affichage d'image bordés en vert. Cliquez et sélectionnez le(s) cadre(s) souhaité(s).
- En transférant des données d'image complète en utilisant le format d'image Bitmap (\*.bmp), le transfert dure très longtemps, faisant arrêter automatiquement la lecture de l'appareil source vidéo.

### Préparatifs

- Assurez-vous que tous les appareils sont correctement raccordés (☞ page 14).
- Cliquez "**Image Format**" sous "**Set-up**" et sélectionnez le format souhaité (☞ page 33).

**1** Ouvrez la barre de menu et cliquez "**Set-up**" — "**Capture Mode**" — "**Step by Step**".

- Le mode manuel est entré.

**2** Cliquez "**CAPTURE**" sur l'image que vous désirez saisir.

- Cliquez "**Window**" — "**VCR**" pour faire que le magnétoscope explore l'image sur la fenêtre VCR (magnétoscope) (☞ page 27).
- Quand vous appuyez sur la touche **CAPTURE**, les données d'image complète (640 x 480 pixels) sont captées dans la mémoire de la base de montage à capture vidéo. Les données d'image indexée (80 x 60 pixels) sont simultanément transférées à l'ordinateur.

**3** Les données d'image indexée sont transférées à l'ordinateur.

- Le message "**No.1 index image being transferred**" apparaît pendant le transfert des données.

**4** Le message "**Transfer the full image ? Yes/No**" apparaît. Cliquez "**Yes**". Les données d'image complète (640 x 480 pixels) sont transférées à l'ordinateur.

- L'emploi du bouton **TRANSFER** n'est pas possible en mode transfert Manuel.

**5** Les données d'image complète sont transférées vers l'ordinateur.

- Le message "**No.1 image being transferred**" apparaît pendant le transfert des données.

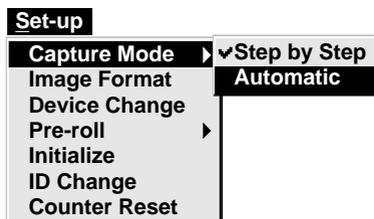
**6** Répétez les étapes **2** à **5** selon les besoins.

## CAPTURE AUTOMATIQUE

Il existe deux types de capture automatique: le mode Programme et le mode Intervalle. Vous pouvez gagner du temps par ces modes car, une fois que les réglages initiaux sont mémorisés ou que vous avez décidé quelles images saisir, les démarches ultérieures de la capture sont effectuées de façon automatique.

## PROGRAMME DE CAPTURE

En mode Programme de capture, sélectionnez les images que vous désirez saisir et la base de montage à capture vidéo JLIIP saisira automatiquement les images et elle les transférera à votre ordinateur.



### Remarques:

- Avant le transfert des images, assurez-vous que vous disposez d'assez de place sur votre disque dur. Reportez-vous à la page 28 sur les besoins d'espace pour données d'image complète.
- En transférant des données d'image complète en utilisant le format d'image Bitmap (\*.bmp), le transfert dure très longtemps, faisant arrêter automatiquement la lecture de l'appareil source vidéo.

## Préparatifs

- Assurez-vous que tous les appareils sont correctement raccordés (☞ page 14).
- Installez une bande dans l'unité de source vidéo.

Cliquez "**Image Format**" sous "**Set-up**" et sélectionnez "**Field Picture**" dans le mode de capture (☞ page 33).

- 1 Ouvrez la barre de menu et cliquez "**Set-up**" — "**Capture Mode**" — "**Automatic**".
  - La fenêtre "Automatic Transfer" apparaît.
- 2 Sélectionnez les données à transférer.
  - Si vous sélectionnez "**Index Image**", des données d'image indexée (80 x 60 pixels) seront transférées à votre ordinateur.
  - Si vous sélectionnez "**Index & Full Image**", les données d'image indexée (80 x 60 pixels) et les données d'image complète (640 x 480 pixels) sont transférées à l'ordinateur.
- 3 Sélectionnez "**Program Capture**" et cliquez "**OK**".

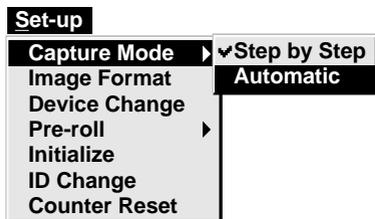


- 4 Cliquez "**Window**" — "**VCR**" pour appeler la fenêtre de fonctionnement **VCR (magnétoscope)**.
- 5 Faites fonctionner l'unité source vidéo via la fenêtre de fonctionnement **VCR (magnétoscope)**.
- 6 Cliquez le bouton "**Capture**" sur l'image vidéo souhaitée et les données d'image indexée (80 x 60 pixels) sont transférées à l'ordinateur.
  - Le message "**No.1 index image being transferred**" apparaît pendant la transmission des données.
- 7 Au besoin, répétez les étapes 4 à 6.
- 8 Cliquez le bouton "**Transfer**".
  - Si vous désirez saisir les données d'image complète (640 x 480 pixels) après la capture des données d'image indexée à l'étape 2, cliquez "**Index & Full Image**", puis cliquez le bouton "**Transfer**".

1. Le message "**Index No. 1 being scanned**" apparaît, tandis que l'unité source vidéo analyse l'image à saisir.
2. Le message "**No.1 index image being transferred**" apparaît. Lorsque vous sélectionnez "**Index & Full Image**" à l'étape 2, le message "**No.1 image being transferred**" apparaît pendant que les données d'image complète sont transférées à l'ordinateur.
3. Les images saisies à l'étape 7 sont explorées par l'unité source vidéo et automatiquement transférées à l'ordinateur.

## CAPTURE A INTERVALLE

Le mode Capture à intervalle convient particulièrement bien pour la capture d'images à intervalles déterminés sur un caméscope.



### Remarques:

- Avant le transfert des images, assurez-vous que vous disposez d'assez de place sur votre disque dur. Reportez-vous à la page 28 sur les besoins d'espace pour données d'image complète.
- Le transfert des données d'image indexée/données d'image complète commence au cadre d'image entouré en vert. Cliquez le cadre d'image souhaité pour le sélectionner.
- En transférant des données d'image complète en utilisant le format d'image Bitmap (\*.bmp), le transfert dure très longtemps, faisant arrêter automatiquement la lecture de l'appareil source vidéo.

## Préparatifs

- Assurez-vous que tous les appareils sont correctement raccordés (☞ page 14).
- Installez une bande dans l'unité source vidéo. Cliquez "**Image Format**" sous "**Set-up**" et sélectionnez "**Field Picture**" dans le mode de capture (☞ page 33).

- 1 Ouvrez la barre de menu et cliquez "**Set-up**" — "**Capture Mode**" — "**Automatic**".
  - La fenêtre "Automatic Transfer" apparaît.
- 2 Sélectionnez les données à transférer.
  - Si vous sélectionnez "**Index Image**", les données d'image indexée (80 x 60 pixels) sont transférées à l'ordinateur.
  - Si vous sélectionnez "**Index & Full Image**", les données d'image indexée (80 x 60 pixels) et les données d'image complète (640 x 480 pixels) sont transférées à l'ordinateur.
- 3 Sélectionnez "**Interval Capture**".
- 4 Définissez l'intervalle.
  - Sélectionnez l'intervalle de temps auquel les images seront saisies.
- 5 Définissez le nombre d'images à saisir et cliquez "**OK**".
  - De 1 à 99.
- 6 Cliquez "**Window**" — "**VCR**" pour appeler la fenêtre de fonctionnement **VCR (magnétoscope)**. Lancez la lecture vidéo quelques secondes avant le point où vous désirez que commence la capture d'image.
- 7 Faites fonctionner l'unité de source vidéo via la fenêtre de fonctionnement **VCR (magnétoscope)** et cliquez le bouton "**Transfer**" à l'image souhaitée.

1. Le message "**No. 1 index image being transferred**" apparaît pendant que les données d'image indexée sont transférées à l'ordinateur.
2. Lorsque vous sélectionnez "**Index & Full Image**" à l'étape 2, le message "**No. 1 image being transferred**" apparaît pendant que les données d'image complète sont transférées à l'ordinateur.
3. Le message "**Index No. 2 being scanned**" apparaît pendant que les données d'image complète sont avancées rapidement et lues à des intervalles de temps réglés à l'étape 4 pour balayer les données vidéo sur le magnétoscope.
  - L'image sélectionnée lorsque vous avez cliqué "**Transfer**" est saisie et les images ultérieures sont saisies selon l'intervalle de temps défini par la valeur du compteur choisie à l'étape 4.
  - L'unité de source vidéo repasse au mode Pause quand la saisie est terminée.

## SELECTION D'UN FORMAT D'IMAGE

Sous "Image Format", vous pouvez spécifier le format des données d'image complète et le mode de capture.

**1** Ouvrez la barre de menu et cliquez "Set-up" — "Image Format".

- La fenêtre "Image Format" apparaît.

Set-up

Capture Mode  
**Image Format**  
 Device Change  
 Pre-roll  
 Initialize  
 ID Change  
 Counter Reset

**3** Sélectionnez le mode de capture.

- Il y a deux réglages différents disponibles: "Frame Picture" et "Field Picture". Reportez-vous à "Capture Mode (Mode de capture)" ci-dessous pour des détails.

**4** Cliquez "OK".

- Le réglage du format d'image est ainsi terminé.
- Ce réglage prend effet la prochaine fois que vous utilisez la fonction capture.

**2** Sélectionnez le format.

- Il y a deux réglages différents disponibles: "JPEG (\*.jpg)" et "Bitmap (\*.bmp)". Reportez-vous à "Picture Data Format (Format de données d'image)" ci-dessous pour des détails.

## TRANSFERT DE DONNEES

Les données d'image complète peuvent être saisies et transférées en deux formats différents.

### Picture Data Format (Format de données d'image)

#### • JPEG (\*.jpg)

- Il s'agit du réglage par défaut. Si vous ne définissez pas le format d'image, les données d'image seront saisies selon ce format.
- JPEG (Joint Photographic Expert Group) est une des principales normes pour définir la compression et la décompression d'images fixes en couleur.
- La quantité des données de transfert est plus petite parce que les images sont comprimées, ce qui autorise une réduction de la durée de transfert.

#### • Bitmap (\*.bmp)

- La durée de transfert est plus longue si vous utilisez ce format car il n'y a pas de compression des données. L'avantage, c'est que la qualité de l'image est préservée car il n'y a pas de détérioration.
- Bitmap est un format de données, représentant des caractères et des graphiques avec des combinaisons de pixels.

La définition des données d'image complète est de 640 x 480 pixels avec 16,77 millions de couleurs (couleur 24 bits).

La définition des données d'image indexée est de 80 x 60 pixels avec 16,77 millions de couleurs (couleur 24 bits).

### Capture Mode (Mode de capture)

#### • Frame Picture (Frame Image)

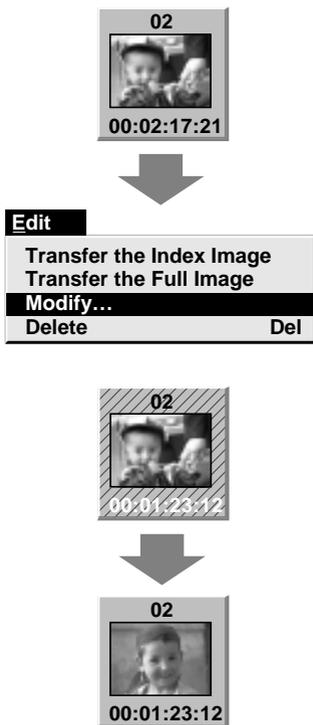
- Il s'agit du réglage par défaut. Si vous ne définissez pas le format d'image, les données d'image seront saisies selon ce format.
- Comme une image comprend deux images se chevauchant à 1/60e de seconde (une image de 1/30e sec forme une trame), la capture est instable lorsqu'il s'agit d'images à mouvement rapide.

#### • Field Picture (Field Image) (mouvement rapide)

- Bien qu'une trame ne contienne que la moitié des données d'une image — la définition verticale étant donc la moitié de celle d'une image — des images saisies d'une image à mouvement rapide sont plus stables que si elles sont saisies avec "Frame Picture".

**CHANGEMENT DE LA VALEUR DU COMPTEUR**

Si vous désirez remplacer une image saisie par une autre, vous pouvez saisir la nouvelle en changeant la valeur du compteur.

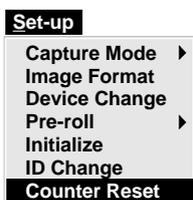
**Remarque:**

Notez que si les données d'image indexée sont sauvegardées à l'étape 4, le bord hachuré indiquant le changement n'apparaîtra pas la prochaine fois que l'image sera appelée.

- 1** Cliquez le cadre d'affichage d'image du numéro d'index que vous souhaitez changer.
  - Le cadre prend un bord vert.
- 2** Ouvrez la barre de menu et cliquez "Edit" — "Modify...".
  - La fenêtre "Modify Capture Point" apparaît.
- 3** Entrez la nouvelle valeur du compteur.
- 4** Cliquez "OK".
  - L'image indexée prend un bord hachuré, indiquant qu'un changement est en cours.
  - La valeur du compteur fait place à la valeur qui vient d'être entrée.
- 5** Ouvrez la barre de menu et cliquez "Set-up" — "Capture Mode" — "Automatic", puis sélectionnez "Program Capture" dans la fenêtre "Automatic Transfer" et cliquez "OK".
- 6** Lisez la bande sur l'unité source vidéo et cliquez "Edit" — "Transfer the Index Image".
  - L'image indexée correspondant à la valeur du compteur est saisie.
  - Assurez-vous de terminer les étapes 1 à 7. Si toutes les étapes ne sont pas suivies, l'image indexée et l'image complète seront différentes car les données d'image complète n'auront pas été changées dans l'étape 6.
- 7** Cliquez "Edit" — "Transfer the Full Image".
  - Les données d'image complète correspondant à la valeur du compteur sont transférées.

**REMISE A ZERO DU COMPTEUR**

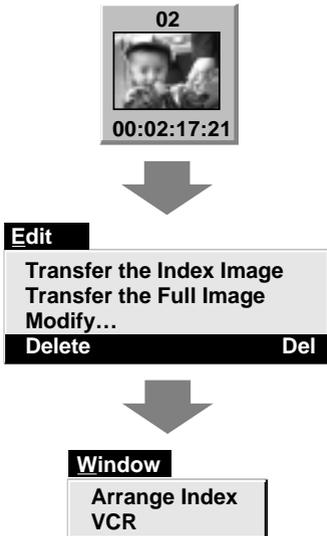
Vous pouvez changer le réglage du compteur sur les unités de source vidéo raccordées (VHS, VHS-C). Sur les caméscopes numériques, qui sont dotés d'un code temporel, il n'est pas possible de remettre le compteur à zéro.



- 1** Ouvrez la barre de menu et cliquez "Set-up" — "Counter Reset".
  - Le compteur du magnétoscope est ramené à zéro.

## EFFACEMENT D'IMAGE INDEXEE ET D'IMAGE COMPLETE

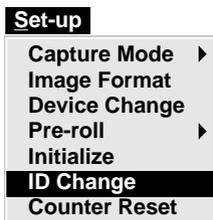
Vous pouvez éliminer n'importe quelle image saisie, les données d'image indexée (80 x 60 pixels) et les données d'image complète (640 x 480 pixels) sont effacées.



- 1 Cliquez le cadre d'affichage d'image que vous désirez effacer.
  - Le cadre prend un bord vert.
- 2 Ouvrez la barre de menu et cliquez "Edit" — "Delete".
  - Ceci a pour effet d'effacer les données d'image sélectionnées.
- 3 Cliquez ensuite "Window" — "Arrange Index".
  - Ceci supprime l'espace de l'image indexée effacée et fait changer le numéro des cadres d'affichage d'images restantes. Vous pouvez aussi faire tourner le programme sans réarranger l'index.

## CHANGEMENT DE NUMERO D'IDENTIFICATION

Vous pouvez modifier le numéro d'identification de l'unité de saisie vidéo.



- 1 Ouvrez la barre de menu et cliquez "Set-up" — "ID Change".
  - La fenêtre "ID Change" apparaît.
- 2 Entrez le nouveau numéro d'identification.
- 3 Cliquez "OK".
  - Le changement du numéro d'identification est ainsi terminé.
- 4 Ouvrez la barre de menu et cliquez "Set-up" — "Initialize".
  - La fenêtre "JLIP Initialization" apparaît.
  - Lancez l'initialisation JLIP (☞ page 22, 23).

## CREATION D'UN NOUVEAU DOSSIER

Créer un nouveau dossier (répertoire) est une bonne idée lors de la saisie d'une image sur une autre bande vidéo.

File	
New Album	Ctrl+N
Open Album	Ctrl+O
Save Album	Ctrl+S
Open JLIP (jlp) File	
Save As JLIP (jlp) File	
Save Image As...	Ctrl+A
Exit	

**1** Ouvrez la barre de menu et cliquez "File" — "New Album".

- La zone d'affichage d'image est régénérée.
- Si les données d'image indexée sur l'écran ne sont pas sauvegardées, il vous sera demandé si vous souhaitez les mémoriser ou non.

## SAUVEGARDE

Sélectionnez pour sauvegarder le contenu affiché dans la zone d'affichage d'image (☞ page 25).

File	
New Album	Ctrl+N
Open Album	Ctrl+O
Save Album	Ctrl+S
Open JLIP (jlp) File	
Save As JLIP (jlp) File	
Save Image As...	Ctrl+A
Exit	

**1** Ouvrez la barre de menu et cliquez "File" — "Save Album".

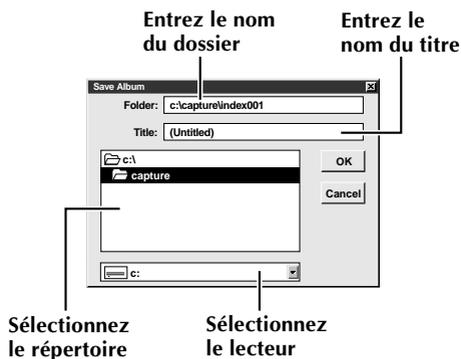
- La fenêtre "Save Album" apparaît.

**2** Tapez le nom du dossier et du titre.

- La sauvegarde est possible sans entrer aucun titre.

**3** Cliquez "OK".

- Le fichier est sauvegardé.



## OUVERTURE D'INDEX

File	
New Album	Ctrl+N
Open Album	Ctrl+O
Save Album	Ctrl+S
Open JLIP (jlp) File	
Save As JLIP (jlp) File	
Save Image As...	Ctrl+A
Exit	

**1** Ouvrez la barre de menu et cliquez "**File**" — "**Open Album**".

- La fenêtre "**Open Album**" apparaît.

**2** Sélectionnez un nom de dossier (répertoire).

**3** Cliquez "**OK**".

## SAUVEGARDE DE DONNEES D'IMAGE COMPLETE

Il est possible de sauvegarder un fichier sous un autre nom ou dans un autre dossier, de manière à pouvoir le modifier sans perdre l'original.

En traitant ensuite les images saisies à l'aide d'un logiciel de montage d'images, disponible dans le commerce, vous pouvez créer des illustrations uniques et des graphiques très personnalisés. Rien ne vous empêchera ensuite de les incorporer à des cartes postales, du courrier ou à des messages ou sites sur l'Internet.

File	
New Album	Ctrl+N
Open Album	Ctrl+O
Save Album	Ctrl+S
Open JLIP (jlp) File	
Save As JLIP (jlp) File	
Save Image As...	Ctrl+A
Exit	

**1** Cliquez le cadre d'affichage d'image du No. d'index à sauvegarder.

- Le cadre d'affichage d'image prend un bord vert.

**2** Cliquez "**File**" — "**Save Image As...**" sur la barre de menu.

- La fenêtre "**Save Image As... (Index No. □)**" apparaît.

**3** Cliquez le nom du dossier (répertoire) voulu dans le cadre de sélection de répertoire et entrez le nom du fichier.

- Pour sauvegarder les données sur disquette, entrez aussi bien le nom du lecteur.

**4** Cliquez "**OK**".

### Remarques:

- Il n'est pas possible de changer le format d'image en sauvegardant les données d'image complète (☞ page 33).
- Si les données d'image complète n'ont pas été transférées vers l'ordinateur, il n'est pas possible de les sauvegarder. Transférez d'abord les données d'image complète, puis sauvegardez les.

## UTILISATION DES DONNEES DU LOGICIEL JLIP VIDEO PRODUCER

La base de montage à capture vidéo permet de saisir des données du logiciel JLIP Video Producer à un point d'entrée de montage, correspondant à une valeur préréglée sur le compteur.

File	
New Album	Ctrl+N
Open Album	Ctrl+O
Save Album	Ctrl+S
<b>Open JLIP (jlp) File</b>	
Save As JLIP (jlp) File	
Save Image As...	Ctrl+A
Exit	

### Préparatifs

- Assurez-vous que tous les composants sont correctement raccordés (☞ page 14).
- Installez la bande montée avec le logiciel JLIP Video Producer dans l'unité source vidéo.
- Si les données sont mémorisées sur une disquette, installez celle-ci dans le lecteur de disquette.

- 1 Ouvrez la barre de menu et cliquez "**File**" — "**Open JLIP (jlp) File**".
  - La fenêtre "**Open JLIP (jlp) File**" apparaît.
- 2 Cliquez deux fois le nom du dossier (répertoire) voulu dans le cadre de sélection de répertoire.
  - Si les données sont sauvegardées sur une disquette, entrez le nom du lecteur.
- 3 Cliquez sur le nom du fichier pour le sélectionner.
- 4 Cliquez "**OK**".
  - L'écran de l'ordinateur affiche le numéro de scène, la valeur du compteur au point d'entrée de montage et un cadre d'image vierge.
- 5 Ouvrez la barre de menu et cliquez "**Set-up**" — "**Capture Mode**" — "**Automatic**".
- 6 Sélectionnez les données que vous désirez transférer et "**Program Capture**", puis cliquez "**OK**".
- 7 Cliquez le bouton "**TRANSFER**".
  - Les données d'image explorées par l'unité source vidéo sont automatiquement transférées à votre ordinateur.

## SAUVEGARDE DES DONNEES DU LOGICIEL JLIP VIDEO PRODUCER

Les données provenant de cet appareil peuvent être converties en fichiers de données du logiciel JLIP Video Producer.

Si des données d'image indexée sont mémorisées comme fichier pour le logiciel JLIP Video Producer, il est possible d'imprimer le fichier par l'imprimante vidéo GV-PT1U/GV-PT2U disponible en option.

Pour des détails, consultez le mode d'emploi.

File	
New Album	Ctrl+N
Open Album	Ctrl+O
Save Album	Ctrl+S
Open JLIP (jlp) File	
Save As JLIP (jlp) File	
Save Image As...	Ctrl+A
Exit	

### Préparatifs

- Assurez-vous que tous les appareils sont correctement raccordés (☞ page 14).
- Installez une bande vidéo dans l'unité de source vidéo.
- Si vous désirez mémoriser les données sur une disquette, insérez une disquette de données dans le lecteur de disquette. Créez un répertoire et d'un sous-répertoire sur la disquette de données (☞ page 56).

- 1 Ouvrez la barre de menu et cliquez "File" — "Save As JLIP (jlp) File".
  - La fenêtre "Save As JLIP (jlp) File" apparaît.
- 2 Entrez le nom de dossier (répertoire) et le nom de fichier.
  - Si vous désirez mémoriser les données sur une disquette, entrez le nom du lecteur de disquette.
- 3 Cliquez "OK".
  - Les données converties en un fichier pour le logiciel JLIP Video Producer sont mémorisées sur la disquette placée dans le lecteur sélectionné.
  - Les fichiers pour le logiciel JLIP Video Producer peuvent être utilisés pour le montage de programme vidéo ou être imprimés sur l'imprimante vidéo (☞ page 62, 64).

#### Remarque:

A l'ouverture de données mémorisées par le logiciel JLIP Video Producer, les points d'entrée et de sortie de montage ont la même valeur sur le compteur. Si vous désirez effectuer un montage programmé, changez la valeur du compteur au point de sortie de montage sous "Modify Edit Points" (Modifier les points d'entrée/sortie) du logiciel JLIP Video Producer.

**Remarque :** Des parasites et des perturbations externes peuvent interférer avec les microprocesseurs incorporés de la base de montage à capture vidéo JLIP. Dans ce cas, coupez l'alimentation, puis remettez l'appareil sous tension.

Difficulté	Cause	Page
Le logiciel JLIP Video Capture ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Les logiciels JLIP Video Producer ou JLIP Movie Player sont-ils ouverts ? Ces logiciels ne peuvent pas être exécutés en même temps que le logiciel JLIP Video Capture.</li> </ul>	—
Impossible de faire fonctionner, le caméscope (capture d'images vidéo à partir du PC, etc.)	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Le caméscope n'est pas utilisable avec l'ordinateur s'il est branché sur une base de montage à capture vidéo avec la batterie installée ou avec l'adaptateur/chargeur de courant alternatif branché.</li> </ul>	—
Pas de résultat après avoir cliqué les boutons mémoire/entrée (MEMORY/INPUT).	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Ces touches ne fonctionnent pas.</li> </ul>	—
L'unité vidéo ne fonctionne pas quand on clique "Window" — "VCR" sur la barre de menu et "VCR" sur la fenêtre de fonctionnement "VCR".	<ul style="list-style-type: none"> <li>● L'affichage du compteur devient bleu sur la fenêtre de fonctionnement "VCR".</li> <li>● Votre unité vidéo est-elle compatible JLIP? Seuls des appareils compatibles JLIP sont utilisables. Si vous utilisez un appareil compatible JLIP et qu'il ne fonctionne pas, assurez-vous qu'il est correctement raccordé.</li> <li>● L'unité vidéo est-elle sélectionnée dans "Select unit" ? Sélectionnez correctement l'appareil.</li> <li>● Effectuez l'initialisation JLIP.</li> <li>● Assurez-vous que l'unité vidéo est sous tension.</li> </ul>	27 14 – 16 23 22
La fenêtre de fonctionnement "VCR" affiche un fonctionnement différent de ce que fait l'unité vidéo en réalité.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● La lecture au ralenti dans la fenêtre de fonctionnement "VCR" passe automatiquement en lecture normale au bout de 10 à 20 secondes environ.</li> <li>● Dans certains cas, l'unité vidéo peut continuer la lecture au ralenti même quand la fenêtre de fonctionnement "VCR" passe de ralenti à lecture. Pour les détails, reportez-vous au mode d'emploi de l'unité vidéo.</li> </ul>	27
L'affichage sur écran de l'unité vidéo n'est pas mémorisé.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Il n'est pas possible de saisir l'affichage sur écran (date, heure, etc.) avec l'ordinateur.</li> </ul>	—
L'affichage du compteur apparaît dans le cadre d'affichage d'image même quand aucune bande n'est installée dans l'unité vidéo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Lors de la capture de données vidéo sur un caméscope sous tension où aucune bande n'est installée, il arrive que l'affichage du compteur apparaisse dans le cadre d'affichage d'image. Les images correspondant à la valeur affichée par le compteur ne peuvent plus être saisies.</li> </ul>	—

Difficulté	Cause	Page
Impossible de saisir les données vidéo correspondant à la valeur du compteur.	● Il peut y avoir une légère différence entre le compteur de l'image vidéo que vous voulez saisir et les données d'image indexée/complète saisies dans l'ordinateur. Ce n'est pas un mauvais fonctionnement.	29 – 32
Impossible de ramener le compteur à zéro.	● La remise à zéro du compteur n'est pas disponible sur les caméscopes numériques.	34
La capture programmée s'arrête tout à coup.	● Lorsque vous lancez la capture programmée au début de la bande, l'unité vidéo arrête la lecture, mettant fin à la capture programmée. Lancez la capture vidéo à environ 20 secondes après le point du début de l'enregistrement.	30
Après avoir terminé la capture vidéo, le fichier vidéo reste dans le dossier JCPT (où le fichier programme est contenu).	● Si vous voulez effacer le fichier à cause de l'espace disque dur limité, lancez une fois le programme et fermez le. La vidéo restant dans le dossier JCPT sera effacée.	—
L'initialisation JLIP n'est pas possible.	● Assurez-vous que l'IRQ (Interrupt ReQuest) n'est pas utilisée par un autre dispositif. ● La sélection du port COM est mauvaise. Vérifiez le numéro de port COM et exécutez de nouveau l'initialisation JLIP.	22
Avec la capture/le transfert vidéo effectué en mode de transfert automatique, l'image saisie ressemble à deux images placées l'une sur l'autre.	● Dans ce cas, la capture vidéo n'est pas possible en utilisant le réglage " <b>Frame Picture</b> ". Changez le réglage en " <b>Field Picture</b> " et essayez de nouveau la capture vidéo.	33
L'image indexée n'est pas de la taille de son cadre d'affichage.	● Changer la police de caractères du PC.	—

Les affichages moniteur du logiciel d'application illustrés dans ce manuel peuvent différer de ceux que vous voyez réellement en fonction de la configuration de votre ordinateur.

Le fonctionnement sera nettement plus lent en utilisant une configuration autre que celle recommandée (☞ page 18).

Alors que des opérations de base du magnétoscope comme la lecture ou l'avance rapide sont disponibles, une "erreur de transmission" peut se produire avec certains modèles pendant le transfert vidéo. Dans ce cas, débrancher d'abord le cordon d'alimentation de l'adaptateur secteur/chargeur de la prise de courant, puis le rebrancher sur la prise de courant et lancer de nouveau le logiciel.

Message	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Cause possible:</li> <li>■ Action proposée:</li> </ul>	Page
<p><b>COM port is not available.</b> (Le port COM n'est pas disponible.)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Pas de connexion au port COM défini par Initialisation de JLIP.</li> <li>■ Vérifiez le numéro du port COM et le connecteur et essayez une nouvelle fois l'initialisation JLIP.</li> </ul>	22
<p><b>Connected device not found.</b> (Appareil raccordé pas trouvé.)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Les dispositifs raccordés ne sont pas mis en marche.</li> <li>● Le port COM sélectionné n'est pas raccordé correctement.</li> <li>■ Assurez-vous que le raccordement est correct et effectuez l'initialisation JLIP. Puis mettre en marche cet appareil et les dispositifs raccordés.</li> </ul>	22, 23
<p><b>Error — Transfer halted.</b> (Arrêt pour cause d'erreur.)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● L'unité vidéo est mise sur ARRET et elle achève la lecture pendant la capture automatique.</li> <li>■ Vérifiez le réglage de capture automatique.</li> <li>● La capture des données d'image complète (640 x 480 pixels) n'est pas possible si vous lancez la capture automatique au début de la bande. La capture vidéo s'arrête si la lecture vidéo est arrêtée.</li> <li>■ Lancez la capture vidéo environ 20 secondes après le début de l'enregistrement.</li> <li>● La bande est trop courte pour le nombre pré-réglé d'images, ou il existe une section non enregistrée sur la bande.</li> <li>■ Cliquez "OK", vérifiez la longueur de la bande et entrez à nouveau le nombre d'images à saisir. Utilisez une bande entièrement enregistrée.</li> </ul>	—  32

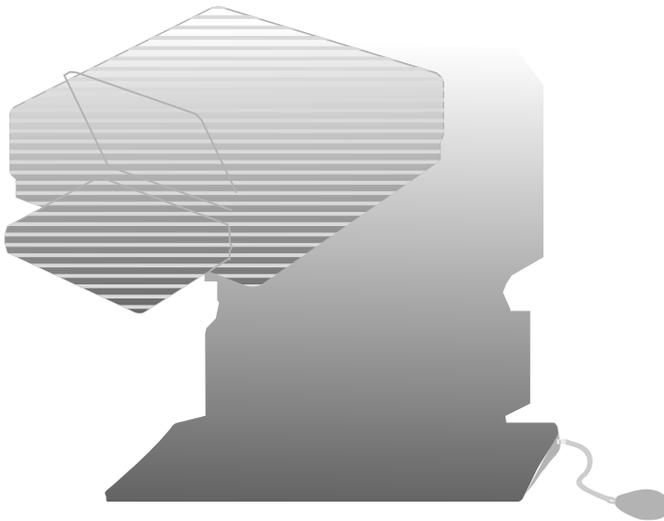
Message	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Cause possible:</li> <li>■ Action proposée:</li> </ul>	Page
<p><b>Execute after playing back the VCR.</b> (Exécuter après lecture du magnétoscope.)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● L'unité vidéo n'est pas en mode de lecture pendant la capture à intervalle.</li> <li>■ Cliquez "OK", réglez l'unité vidéo en mode de lecture et cliquez une nouvelle fois "Transfer".</li> </ul>	32
<p><b>Not enough disk space is available.</b> (Espace disque insuffisant.)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● L'espace restant sur la disquette est inférieur à 1 Mo.</li> <li>■ Cliquez "OK", vérifiez l'espace disponible sur le disque et sélectionnez un lecteur ayant assez d'espace par "Save Image As ...".</li> </ul>	—
<p><b>Communication error.</b> (Erreur de communication.)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Si le fonctionnement s'arrête après apparition de ce message, mettez la base de montage hors service, puis en service. Notez que les images mémorisées seront perdues.</li> <li>■ Ne pas utiliser d'autres applications alors que le logiciel "JLIP Video Capture" ou "JLIP Video Producer" s'exécute, ce qui pourrait interférer avec la communication. Ne pas cliquer ni déplacer la souris pendant le transfert de données.</li> <li>● Si l'économiseur d'énergie, l'indication de tension de la batterie ou l'économiseur d'écran de votre ordinateur est engagé, la transmission des données d'image peut être interrompue.</li> <li>■ Désactiver ces fonctions. Se référer au manuel d'instructions de votre ordinateur pour les détails.</li> </ul>	—
<p><b>Check the capture device.</b> (Vérifier l'appareil de capture.)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Si le fonctionnement s'arrête après apparition de ce message, mettez la base de montage hors service, puis en service. Notez que les images mémorisées seront perdues.</li> </ul>	—



# SECTION LOGICIEL

## JLIP VIDEO PRODUCER

- Le fichier Readme.TXT fournit des informations complémentaires pour le réglage et des informations qui ne sont pas indiquées dans le mode d'emploi. Veuillez lire le fichier avant d'installer le logiciel fourni.
- Vous pouvez trouver les informations les plus récentes (en anglais) sur le logiciel fourni sur notre serveur www:  
<www><http://www.jvc-victor.co.jp/index-e.html>



## Que signifie JLIP ?

JLIP\*, les initiales de "Joint Level Interface Protocol", est un nouveau protocole de communication qui permet à des appareils audiovisuels munis d'une borne JLIP d'être contrôlés par un ordinateur personnel.

\* **JLIP** est une marque déposée de JVC.

## Configuration minimum nécessaire

- Compatible PC avec Microsoft® Windows® 3.1 ou Windows® 95.
- Unité centrale Intel DX4® ou processeur plus rapide
- 8 Mo de mémoire vive.
- 4 Mo de disponible sur le disque dur.  
(Lorsque le logiciel JLIP Video Producer est également installé, l'espace minimal nécessaire sur le disque dur est de 8 Mo au total.)
- Affichage 640 x 480 en 256 couleurs  
(recommandé 1024 x 768 en 16,77 millions de couleurs)
- Port de communication série libre autorisant un débit de 9600 bps et raccordable en RS-232C par un connecteur 9 broches.  
(compatibilité recommandée avec UART16550A)
- Souris (compatible Windows®).
- Lecteur CD-ROM.

**Remarque :** Un adaptateur 9 broches est nécessaire pour les micro-ordinateurs disposant d'un port de communication différent.

\* Microsoft® et Windows® sont des marques déposées ou des marques de fabrique de Microsoft Corporation aux Etats-Unis et/ou dans d'autres pays.

\* Les autres noms de produit et d'entreprise, cités dans le présent mode d'emploi, sont les marques de fabrique et/ou les marques déposées de leurs détenteurs respectifs.

## Appareils à raccorder à la base de montage à capture vidéo

### ● Lecteur

Camescope numérique: GR-DVXU, GR-DV1U\* et GR-DVM1U\*

\* Fixer une base de montage disposant d'une prise JLIP au GR-DV1U ou au GR-DVM1U.

### ● Enregistreur

Magnétoscope disposant d'une prise JLIP

Magnétoscope disposant d'une prise de télécommande de pause

Magnétoscope sans prise JLIP ni prise de télécommande de pause

### ● Imprimante vidéo

Imprimante vidéo disposant d'une prise JLIP: GV-PT1U et GV-PT2U

Le logiciel JLIP Video Producer peut être utilisé avec la GV-CB1U ou la GV-DS1U.

(En septembre 1997)

## WINDOWS® 95

Consultez le manuel de Windows® 95 ou celui de votre ordinateur pour des détails sur les opérations de base de Windows® 95.

### Procédure d'installation

Ce logiciel vous offre le choix d'avoir les messages sur écran en anglais ou en français. Sélectionner la langue voulue pendant l'installation en effectuant les étapes suivantes.

\* Lancement du programme de configuration...

- 1** Lancez Windows® 95
  - Fermer toute autre application qui serait en service.
- 2** Installez le CD-ROM "JLIP VIDEO PRODUCER" dans le lecteur CD-ROM.
- 3** Sélectionnez "Run" de "Start" sur la barre de tâche.
- 4** ***Si vous voulez les messages sur écran en anglais...***

Si le CD-ROM "JLIP VIDEO PRODUCER" se trouve dans le lecteur D, tapez "D:\VDPROE\SETUP" dans la case à la droite de "Name". Si le disque se trouve dans le lecteur E, tapez "E:\VDPROE\SETUP".

***Si vous voulez les messages sur écran en français...***

Si le CD-ROM "JLIP VIDEO PRODUCER" se trouve dans le lecteur D, tapez "D:\VDPROF\SETUP" dans la case à la droite de "Name". Si le disque se trouve dans le lecteur E, tapez "E:\VDPROF\SETUP".

  - Cliquez "OK".
  - Une fois la configuration lancée, suivez simplement les instructions affichées sur l'écran.
  - Quand la configuration est terminée, l'icône "JLIP VIDEO PRODUCER" apparaît sur l'écran.
  - Le message "JLIP VIDEO PRODUCER setup was completed successfully." apparaît.
- 5** Cliquez "OK" pour terminer l'installation.

## WINDOWS® 3.1

Consultez le manuel de Windows® 3.1 ou celui de votre ordinateur pour des détails sur les opérations de base de Windows® 3.1.

### Procédure d'installation

Ce logiciel vous offre le choix d'avoir les messages sur écran en anglais ou en français. Sélectionner la langue voulue pendant l'installation en effectuant les étapes suivantes.

\* Lancement du programme de configuration...

- 1** Lancez Windows® 3.1
  - Fermer toute autre application qui serait en service.
- 2** Installez le CD-ROM "JLIP VIDEO PRODUCER" dans le lecteur CD-ROM.
- 3** Sélectionnez "Run" de "Program Manager".
- 4** ***Si vous voulez les messages sur écran en anglais...***

Si le CD-ROM "JLIP VIDEO PRODUCER" se trouve dans le lecteur D, tapez "D:\VDPROE\SETUP" dans la case à la droite de "Name". Si le disque se trouve dans le lecteur E, tapez "E:\VDPROE\SETUP".

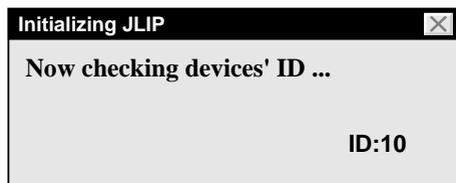
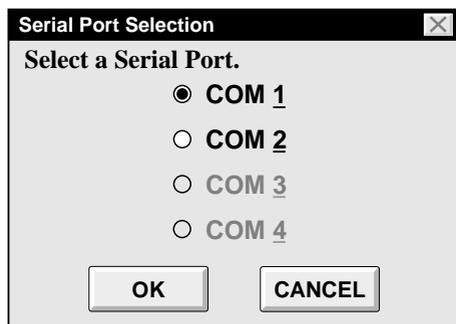
***Si vous voulez les messages sur écran en français...***

Si le CD-ROM "JLIP VIDEO PRODUCER" se trouve dans le lecteur D, tapez "D:\VDPROF\SETUP" dans la case à la droite de "Name". Si le disque se trouve dans le lecteur E, tapez "E:\VDPROF\SETUP".

  - Cliquez "OK".
  - Une fois la configuration lancée, suivez simplement les instructions affichées sur l'écran.
  - Quand la configuration est terminée, l'icône "JLIP VIDEO PRODUCER" apparaît sur l'écran.
  - Le message "JLIP VIDEO PRODUCER setup was completed successfully." apparaît.
- 5** Cliquez "OK" pour terminer l'installation.

#### Remarque:

Ce mode d'emploi utilise des messages sur écran en anglais dans ses illustrations.



### Remarque:

Si un raccordement est incorrect, un message d'erreur peut être affiché et le nom de l'appareil raccordé peut ne pas apparaître sur l'écran.

- Le port COM utilisé pour le connecteur JLIP n'est pas sélectionné ou le port COM est sélectionné mais le raccordement est incorrect. Vérifiez le port COM raccordé et sélectionnez-le sur l'écran "Serial Port Selection".
- Les réglages BIOS sur votre PC ne sont pas corrects. Changez les réglages BIOS.

Se référer au mode d'emploi du PC ou consulter le fabricant de l'ordinateur pour des détails.

## Lancement du logiciel JLIP Video Producer

### 1 PREPARER LES APPAREILS

Mettre les appareils en marche et régler la molette d'alimentation du camescope pour la lecture.

### 2 ACCEDER A "VIDEO PRODUCER"

Cliquer deux fois sur l'icône JLIP VIDEO PRODUCER. La boîte de dialogue de sélection du port série apparaît.

### 3 SELECTIONNER LE PORT SERIE

Sélectionner le numéro de port du connecteur utilisé pour raccorder l'ordinateur à la base de montage à capture vidéo.

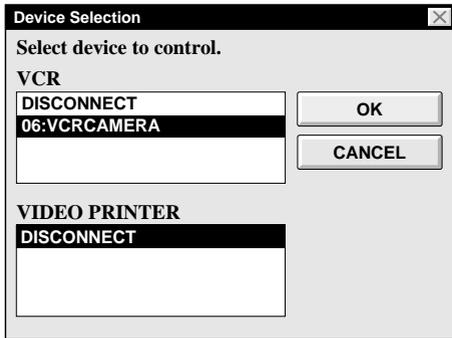
- Si le numéro de connecteur est A, B ... A correspond à 1.
- Cliquer sur "OK".
- Si le raccordement est correct, la boîte de dialogue de sélection d'appareil apparaît.

- Le message d'erreur "**No devices detected to connect. Power ON all devices in system.**" apparaît dans les cas suivants . . .
  - ... Quand un mauvais numéro de port est sélectionné.
  - ... Si le raccordement n'est pas correct.
  - ... Quand le numéro d'identification de l'appareil est déjà utilisé.
  - ... Si l'appareil n'est pas sous tension.

Vérifier également la sélection du port série.

Revenir à l'étape 1, vérifier le raccordement et l'alimentation de l'appareil et essayer de nouveau.

- Si tous les ports COM série sont occupés par d'autres applications, le message d'erreur "Error — This application will close. Check devices — Confirm that power is ON." apparaît. Libérer un port série COM pour lancer le logiciel JLIP Video Producer.



## 4 SELECTIONNER LES APPAREILS

Cliquer sur le nom de l'appareil que vous voulez commander. Cliquer "OK" fait apparaître la fenêtre **JLIP VIDEO PRODUCER**.

- Il est possible de sélectionner simultanément un deuxième appareil d'un type différent, mais il est impossible de sélectionner deux appareils du même type simultanément.

## 5 SELECTIONNER L'ENREGISTREUR

Cliquer sur "Set-up" — "Recorder Select" et la fenêtre de dialogue "Recorder Selection" apparaît.

Cliquer sur le nom de l'enregistreur que vous voulez utiliser et cliquer sur "OK".

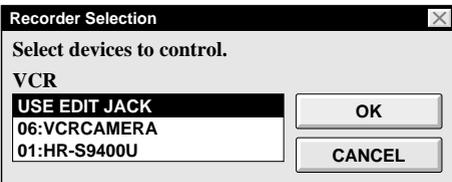
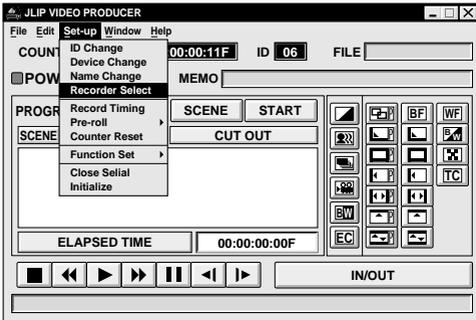
*En utilisant un magnétoscope disposant d'une prise JLIP . . .*

sélectionner le nom et le numéro d'identification de votre magnétoscope.

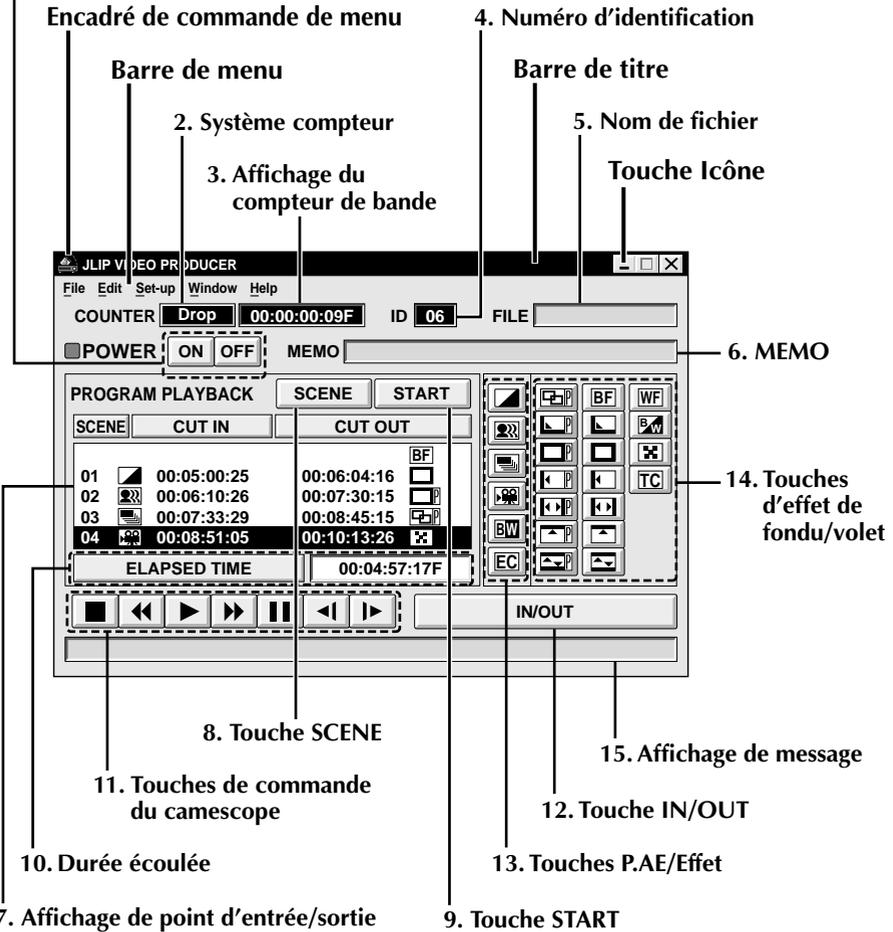
*En utilisant un magnétoscope ne disposant pas d'une prise JLIP mais d'une prise de télécommande de pause, ou en utilisant un magnétoscope non-JVC . . .*

sélectionner "USE EDIT JACK" dans la fenêtre de dialogue "Recorder Selection".

- Il est impossible de sélectionner comme enregistreur un magnétoscope déjà désigné comme lecteur.



## 1. Touche d'alimentation



## Système à saut d'image\*\*

Ce système ajuste automatiquement l'intervalle entre le code temporel\* (1 seconde = 30 images) et le signal NTSC dont la période d'image est de 29,97 secondes. Quand les minutes changent, les images 00 et 01 sont sautées et le code temporel commence avec l'image 02. Si les minutes sont multiples de 10 (0, 10, 20, 30, etc.), le code temporel commence avec l'image 00.

\* Les données temporelles pour les heures, minutes, secondes et images (1 seconde = 30 images environ) sont enregistrées sur la bande au moment où la prise de vues est faite.

## 1. Touche d'alimentation

- Met l'appareil en et hors tension.
- Si l'alimentation n'est pas fournie auparavant au camescope, il est impossible de mettre le camescope en ou hors tension en cliquant cette touche.
- Certains camescopes ne peuvent pas être mis en ou hors tension en cliquant cette touche.

## 2. Système compteur

- Les GR-DVXU utilisent le système à saut d'image\*\*.

## 3. Affichage du compteur de bande

- Affiche la position réelle de la bande.

ex. 00 : 01 : 45 : 10F  
(Heures : Minutes : Secondes : Images)

## 4. Numéro d'identification

- Affiche le numéro d'identification de l'appareil sélectionné.

## 5. Nom de fichier

- Affiche le nom de fichier après la sauvegarde du programme sous un nouveau nom.

ex. mariage

## 6. MEMO

- Il est possible d'ajouter quelques commentaires au fichier en les entrant ici.

ex. Jean-François

## 7. Affichage de point d'entrée/sortie

- Il est possible de régler jusqu'à 99 points d'entrée/sortie par fichier.

## 8. Touche SCENE

- Permet la lecture d'une seule scène programmée que vous pouvez visualiser.
- Ne commande que le camescope.

## 9. Touche START

- Lance le montage. Les séquences sont enregistrées dans l'ordre des numéros de séquences. Après le début du montage, cette touche devient la touche ARRÊT.

## 10. Durée écoulée

- Affiche la durée écoulée totale de toutes les séquences programmées.

## 11. Touches de commande du camescope

- Font fonctionner le camescope.



**Touche d'arrêt**



**Touche de retour rapide/  
recherche arrière**



**Touche de lecture**



**Touche d'avance rapide/  
recherche avant**



**Touche de pause**



**Touche de ralenti inverse**



**Touche de ralenti avant**

- Pour effectuer le ralenti avant/inverse, cliquer d'abord sur la touche de pause, puis sur la touche de ralenti avant/inverse.
- Les fonctions que le camescope n'a pas ne peuvent pas être activées au moyen des touches ci-dessus.
- Cliquer sur "Window" — Ouvrir la fenêtre de "VCR Control" de la barre de menu pour appeler la fenêtre "VCR Control". Il est possible de commander la source vidéo à partir de cette fenêtre.

## 12. Touche IN/OUT

- Permet d'enregistrer les points d'entrée et de sortie de la séquence que vous voulez copier.

## 13. Touches P.AE/Effet

- Règlent un des cinq effets P.AE par séquence programmée.
- Pour annuler l'effet sélectionné, appuyer sur la touche EC (effacement de l'effet).

## 14. Touches d'effet de fondu/volet

- Règlent un des sept volets d'image et des dix fondus/volets par transition de séquence.
- Pour annuler l'effet sélectionné, appuyer sur la touche TC (effacement de transition)

## 15. Affichage de message

- Affiche le mode de l'appareil raccordé, etc.

**Pour sortir de la fenêtre "VIDEO PRODUCER", choisir "Exit" de "File".**

## REMARQUE:

*Si vous avez besoin de la fenêtre "JLIP VIDEO PRODUCER HELP", choisissez "Contents" de "Help".*

## Fonctionnement du caméscope

### 1 PREPARER LE CAMÉSCOPE

Régler la molette d'alimentation du caméscope pour la lecture et introduire une cassette enregistrée dans le caméscope.

### 2 REPRODUIRE LA CASSETTE SUR LE MONITEUR TV

Cliquer sur ►.

- L'image de lecture apparaît sur le moniteur TV.
- Pour valider d'autres opérations, cliquer sur d'autres touches.

## Réglage des points d'entrée/sortie

### 1 REPRODUIRE LA CASSETTE SUR LE MONITEUR TV

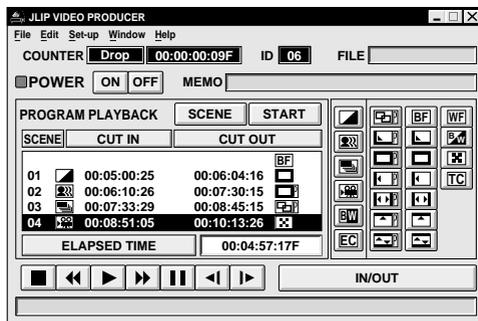
Cliquer sur ►. L'image de lecture apparaît sur le moniteur TV.

### 2 REGLER LES POINTS D'ENTREE/SORTIE DE COUPE

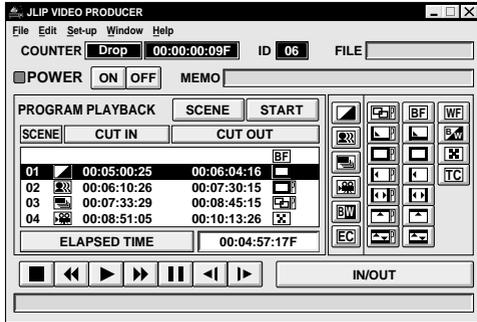
Sélectionner "Function Set" de "Set-up" dans la fenêtre JLIIP VIDEO PRODUCER et sélectionner "Edit Tape".

Pour régler les points d'entrée/sortie de coupe, cliquer sur la touche IN/OUT au début et à la fin de la séquence que vous voulez copier.

- Régler les points d'entrée/sortie de coupe pour que la valeur du point de sortie de coupe soit plus grande que celle du point d'entrée de coupe.
- Une séquence sans point de sortie de coupe empêchera la lecture programmée et la copie.
- Si le point d'entrée de coupe est réglé au début de la bande ou si le point de sortie de coupe est réglé à la fin de la bande, le montage peut ne pas être effectué correctement. Modifier légèrement la position des points d'entrée/sortie de coupe enregistrés précédemment et essayer de les valider de nouveau.
- Avec un caméscope VHS-C, rembobiner la bande au début et remettre à zéro le compteur sur le caméscope (☞ p. 69).
- Les compteurs des caméscopes numériques au format DV ne peuvent pas être remis à zéro.



## Lecture d'une scène programmée



### 1 SELECTIONNER LA SCENE

Cliquer sur la ligne où les points d'entrée/sortie de coupe à visualiser sont affichés et cette ligne sera mise en contraste.

### 2 LANCER LA LECTURE

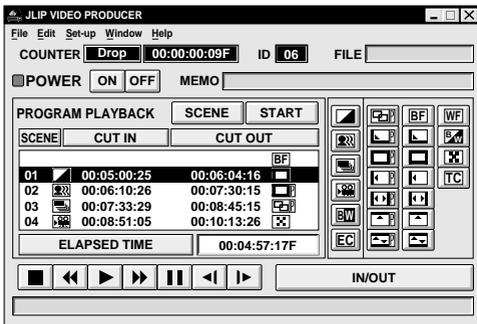
Cliquer sur "SCENE".

- Le camescope atteint la scène en allant à un point avant le point d'entrée de coupe et commence la lecture au point d'entrée de coupe. La lecture s'arrête une fois que le point de sortie de coupe est atteint.

## REMARQUE:

*Quand vous visualisez une séquence programmée en effet de fondu/volet vous obtenez une image ordinaire sans l'effet de fondu/volet.*

## Lecture de toutes les scènes programmées



### 1 LANCER LA LECTURE

Cliquer sur "START".

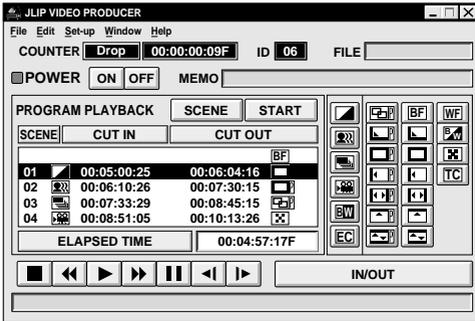
- Le camescope lit les scènes dans l'ordre numérique et s'arrête immédiatement après le point de sortie de coupe de la dernière séquence.
- Seul le camescope fonctionne.

## REMARQUES:

- Pendant la lecture de séquences programmées, ne pas faire d'opération autre que d'appuyer sur "STOP". Si d'autres opérations sont effectuées, un mauvais fonctionnement peut se produire.
- Si "SCENE" ou "START" est cliquée à la fin de la bande, le camescope ne fonctionnera pas correctement.
- Si la bande source a une section vierge, les séquences ne seront pas montées correctement.
- En cas de branchement sur un magnétoscope doté d'un connecteur JLIP, vérifiez qu'il n'y a pas de cassette dans le magnétoscope avant d'appuyer sur la touche "START".

## Copie

Il est possible d'enregistrer toutes les scènes programmées sur la bande dans le magnétoscope.



### 1 PREPARER UNE NOUVELLE CASSETTE

S'assurer que la languette de protection contre l'effacement est présente. Puis introduire la cassette dans le magnétoscope et régler le magnétoscope en mode de pause d'enregistrement.

### 2 COMMENCER LE MONTAGE

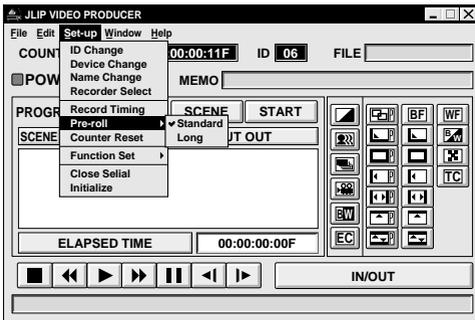
Cliquer sur "START" dans la fenêtre JLIP VIDEO PRODUCER.

Quand le montage s'arrête, le camescope passe en mode d'arrêt et le magnétoscope passe en mode de pause d'enregistrement.

- Pendant la copie, ne pas faire d'opération autre que d'appuyer sur "arrêt". Si d'autres opérations sont effectuées, un mauvais fonctionnement peut se produire.

### 3 ARRETER LE MONTAGE

Arrêter le magnétoscope.

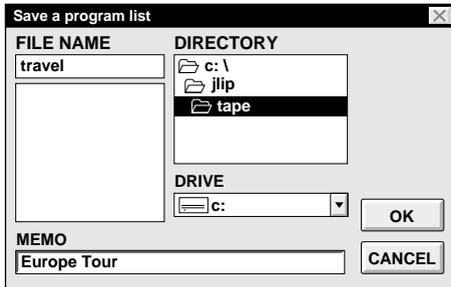
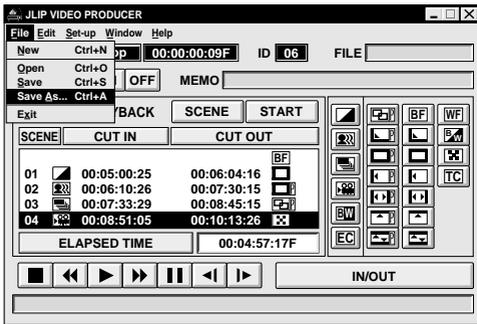


## REMARQUES:

- Se référer également au mode d'emploi du camescope pour la copie.
- Il peut y avoir une légère marge entre les points d'entrée/sortie de coupe entrés et ceux des scènes copiées.
- La copie est impossible en utilisant un camescope dont le connecteur JLIP sert de prise de montage.
- Si les images sont parasitées aux points d'entrée/sortie de coupe, passez de préenroulement "Standard" en réenroulement "Long".

## Sauvegarde de la liste programmée sur disque dur

Il est possible de sauvegarder toute information de scène programmée comme fichier dans l'ordinateur.



### REMARQUE:

Si la fenêtre Jlip VIDEO PRODUCER est fermée avant la sauvegarde du fichier, le fichier ne sera pas sauvegardé. Par conséquent, sauvegardez le fichier avant de fermer la fenêtre Jlip VIDEO PRODUCER si vous voulez le conserver.

### 1 COMMENCER LA SAUVEGARDE

Sélectionner "Save As" de "File" dans la fenêtre Jlip VIDEO PRODUCER.

- La fenêtre de dialogue "Save a program list" apparaît.

### 2 ENTRER UN NOM DE FICHER

Entrer un nom de fichier (jusqu'à 8 caractères) dans la zone "FILE NAME".

- L'extension est jlp. ex.: mariage.jlp
- Il est possible aussi d'entrer un commentaire (jusqu'à 30 caractères) dans la zone "MEMO".

### 3 SAUVEGARDER LE FICHER

Cliquer sur "OK" et le fichier sera sauvegardé sur le disque dur qui est en service.

### REMARQUE:

Les informations enregistrées sur la séquence programmée portent uniquement sur le relevé du compteur et le point d'entrée/sortie, l'effet de fondu/volet et l'effet P.AE. L'image ne sera pas sauvegardée.

## Sauvegarde de la liste programmée sur une disquette

Préparer une disquette en créant auparavant un répertoire nommé "Jlip" et un sous-répertoire nommé "tape".

### 1 SÉLECTIONNER LE LECTEUR DE DISQUETTE

Cliquer sur ▼ dans "DRIVE".

### 2 OUVRIR LE SOUS-REPertoire

Cliquer sur "tape" dans "DIRECTORY".

### 3 SAUVEGARDER LE FICHER

Cliquer sur "OK".

## Ouverture d'un fichier sauvegardé

### 1 REGARDER LES NOMS DE FICHIER

Cliquer sur "Open" de "File" dans la fenêtre JLIP VIDEO PRODUCER.

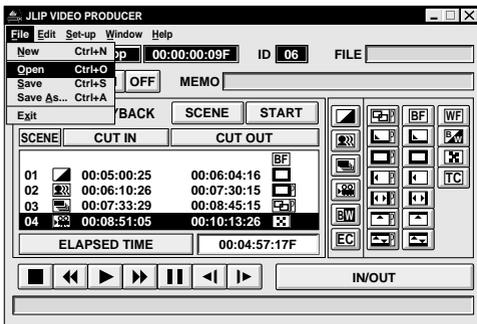
- La boîte de dialogue "Open a program list" apparaît.

### 2 SELECTIONNER UN NOM DE FICHIER

Des noms de fichiers sauvegardés apparaissent dans la zone "FILE NAME".  
Cliquer sur le nom de fichier que vous voulez et il apparaît dans la zone au-dessus.

### 3 DETERMINER LE NOM DE FICHIER

Cliquer sur "OK" et le fichier sera lu.  
• La fenêtre JLIP VIDEO PRODUCER revient.



## Ouverture d'un fichier sauvegardé sur disquette

### 1 INTRODUIRE LA DISQUETTE DANS LE LECTEUR

### 2 SELECTIONNER LE NUMERO DE LECTEUR

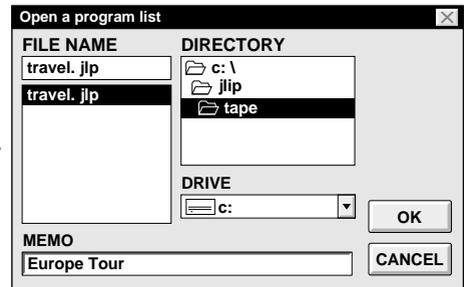
Cliquer sur ▼ dans "DRIVE".

### 3 REGARDER LES NOMS DE FICHIER

Ouvrir "tape" dans le répertoire.

### 4 SELECTIONNER UN NOM DE FICHIER

Suivre les étapes 2 et 3 dans "Ouverture d'un fichier sauvegardé" sur la gauche.



## Correction et coupe de données de compteur programmées

### Correction de données de compteur programmées

#### 1 DESIGNER LA SCENE

Cliquer deux fois sur la scène à modifier.  
OU...

Cliquer sur la scène à modifier et choisir "Modify" de "Edit".

- La boîte de dialogue "Modify Edit Points" apparaît (cf p. 57).

#### 2 ENTRER DE NOUVELLES VALEURS

Cliquer sur la partie à corriger et y entrer une nouvelle valeur. Pour corriger les données, cliquer sur "OK".

### Coupe de données de compteur déjà réglées

#### 1 DESIGNER LA SCENE

Cliquer sur la scène à couper.

#### 2 COUPER LA SCENE

Choisir "Cut" de "Edit".

- Le message "Scene No.  will be deleted." apparaît.

Cliquer sur "OK" pour couper la scène.

### Coupe de toutes les scènes programmées

#### 1 COUPER LES SCENES

Choisir "All Clear" de "Edit". Le message "OK to delete all programmed scenes?" apparaît. Cliquer sur "OK" pour couper.

## Copie d'une scène programmée et son transfert à une autre position

### 1 DESIGNER LA SCENE A COPIER

Cliquer sur la scène à copier.

### 2 PLACER LA SCENE DESIGNEE EN MEMOIRE

Choisir "Copy" de "Edit".

### 3 DEFINIR LA POSITION

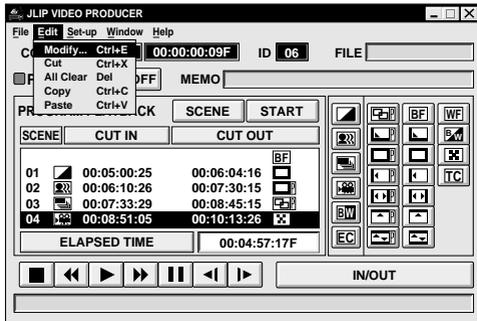
Cliquer sur le numéro de scène qui est au dessus de la position à laquelle la scène copiée est à transférer.

### 4 TRANSFERER LA SCENE COPIEE

Choisir "Paste" de "Edit".

## REMARQUE:

*Il n'est pas possible de transférer un segment sur la séquence "01".*



## Transfert d'une scène programmée à une autre position

### 1 DESIGNER LA SCENE A TRANSFERER

Cliquer sur la scène à transférer et choisir "Cut" de "Edit".

• Le message "Scene No.  will be deleted." apparaît.

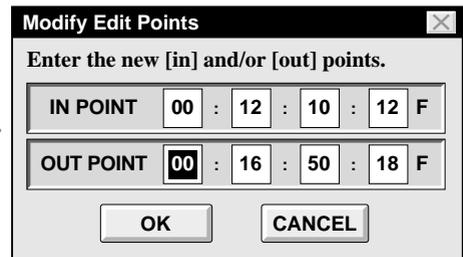
Pour couper, cliquer sur "OK".

### 2 DEFINIR LA POSITION

Cliquer sur le numéro de scène qui est au dessus de la position à laquelle la scène est à transférer.

### 3 TRANSFERER LA SCENE COUPEE

Choisir "Paste" de "Edit".



## Sauvegarde par remplacement du fichier

Sauvegarde de tout programme sauvegardé précédemment en utilisant le même nom. Sauvegarder par remplacement efface les données précédemment sauvegardées pour ce fichier.

### 1 SAUVEGARDER PAR REMPLACEMENT DU FICHER

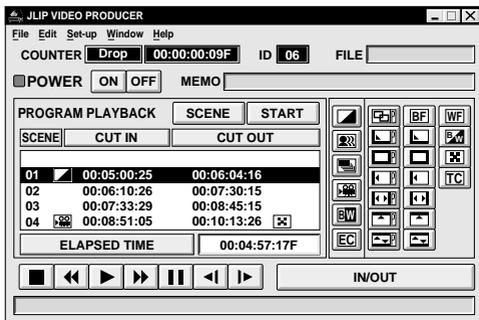
Après ouverture d'un fichier et modification des données de compteur (p. 56), choisir "Save" de "File" dans la fenêtre JLIIP VIDEO PRODUCER et cliquer sur "OK".

• Le message "This file already exists. Do you want to overwrite it?" apparaît.

Cliquer sur "OK" pour sauvegarder le fichier par remplacement.

## Sélection d'un effet P.AE

Il y a 5 effets P.AE disponibles pour animer les séquences programmées. Vous pouvez sélectionner uniquement un effet par séquence programmée.



### 1 DESIGNER LA SEQUENCE

Cliquer sur la séquence où vous voulez utiliser un effet P.AE.

### 2 SELECTIONNER L'EFFET

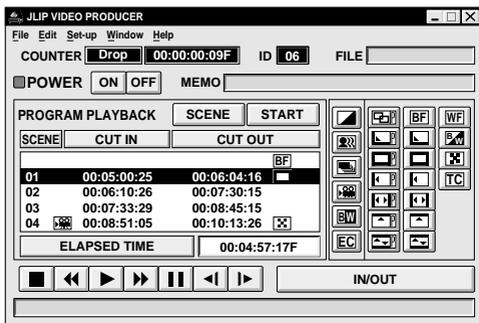
Cliquer sur la touche P.AE/Effet correspondant à votre choix. L'indication de l'effet sélectionné est affichée à la gauche du point d'entrée de coupe.

**Pour annuler l'effet P.AE sélectionné...**

Cliquer sur la séquence qui a l'effet que vous voulez annuler, puis cliquer sur la touche EC (effacement de l'effet).

## Sélection d'un effet de fondu/volet

Il y a 17 fondus/volets disponibles à utiliser dans les transitions de séquences.



### 1 DESIGNER LE POINT DE TRANSITION DE SEQUENCE

Cliquer sur la séquence où vous voulez utiliser un fondu/volet.

### 2 SELECTIONNER L'EFFET DE FONDU/VOLET

Cliquer sur la touche d'effet de fondu/volet correspondant à votre choix. L'indication de l'effet sélectionné est affichée à la droite du point de sortie de coupe.

- Le fondu/volet est exécuté entre la séquence sélectionnée (celle cliquée) et la suivante.

**Pour exécuter un effet de fondu/volet au point d'entrée de coupe de la séquence "01"...**

Cliquer sur la ligne vierge au dessus de la séquence "01" et sélectionner l'effet que vous voulez.

**Pour annuler l'effet fondu/volet sélectionné...**

Cliquer sur la séquence qui a l'effet que vous voulez annuler, puis cliquer sur la touche TC (effacement de transition).

## REMARQUES:

- Les effets P.AE et les fondus/volets ne sont pas disponibles lorsqu'un lecteur autre que ceux de la série GR-DVXU est utilisé.
- Si vous utilisez l'effet Sépia ou Noir et blanc, vous ne pouvez pas utiliser le fondu enchainé ni le fondu en noir et blanc.

## Touches P.AE/Effet

### SEPIA



Les scènes enregistrées ont une teinte un peu brune, comme les anciennes photographies. Associez cet effet au mode Cinéma pour donner une tonalité ancienne à votre film.

### ECHO VIDEO



Effet de rémanence de l'image (image fantôme du sujet), ce qui crée une ambiance fantastique.

### STROBOSCOPE



L'enregistrement semble être fait d'une série d'images consécutives.

### CINEMA CLASSIQUE



Les scènes sont enregistrées avec un effet stroboscopique.

### NOIR ET BLANC



Comme dans les films anciens, le film est tourné en noir et blanc. Si vous utilisez cet effet avec la fonction écran large cinéma, l'atmosphère d'un classique du cinéma sera encore accentuée.



### EFFACEMENT DE L'EFFET

Annule l'effet P.AE sélectionné.

## Touches d'effet de fondu/volet



### FONDU ENCHAINE

La nouvelle scène apparaît progressivement à mesure que la dernière scène disparaît.



### FONDU EFFACE A PARTIR D'UN COIN

La nouvelle scène recouvre la précédente à partir du coin supérieur droit au coin inférieur gauche.



### FONDU EFFACE EN FENETRE

La scène suivante disparaît graduellement du centre de l'écran vers les coins en recouvrant la scène précédente.



### FONDU EFFACE EN GLISSIERE

La scène apparaît progressivement en couvrant la précédente de droite à gauche.



### FONDU EFFACE EN VOLET

La scène précédente disparaît du centre vers la droite et la gauche en dévoilant la nouvelle scène, comme lorsque des portes sont ouvertes.



### FONDU EFFACE EN DEFILEMENT

La nouvelle scène recouvre progressivement la dernière scène à partir du bas de l'écran et vers le haut.



### FONDU EFFACE EN RIDEAU

La nouvelle scène recouvre progressivement la dernière scène en partant du centre et en allant vers le haut et le bas de l'écran.

## Touches d'effet de fondu/volet



### FONDU AU NOIR

Entrée ou sortie avec un écran noir.



### FONDU EFFACE A PARTIR D'UN COIN

L'écran noir s'ouvre à partir du coin supérieur droit de l'écran vers le coin inférieur gauche, ou se ferme à partir du coin inférieur gauche vers le coin supérieur droit en laissant un écran noir.



### FONDU EFFACE EN FENETRE

La scène apparaît au centre d'un écran noir et s'élargit vers les angles, ou disparaît au centre de l'écran à partir des angles.



### FONDU EFFACE EN GLISSIERE

Le volet s'ouvre de droite à gauche ou se ferme de gauche à droite.



### FONDU EFFACE EN VOLET

Les deux volets noirs s'ouvrent vers la gauche et la droite en laissant apparaître la scène, ou se ferment à partir de la gauche et de la droite en recouvrant la scène.



### FONDU EFFACE EN DEFILEMENT

La scène apparaît sur un écran noir à partir du bas et s'ouvre vers le haut, ou disparaît du haut vers le bas en laissant un écran noir.



### FONDU EFFACE EN RIDEAU

Un écran noir se ferme au centre de l'image, à partir du haut et du bas de l'écran, ou s'ouvre à partir du centre vers le haut et le bas.

## Touches d'effet de fondu/volet



### FONDU AU BLANC

Entrée ou sortie avec un écran blanc.



### FONDU EN NOIR ET BLANC

Passé d'un écran couleur à un écran noir et blanc lors de l'entrée ou de la sortie en fondu.



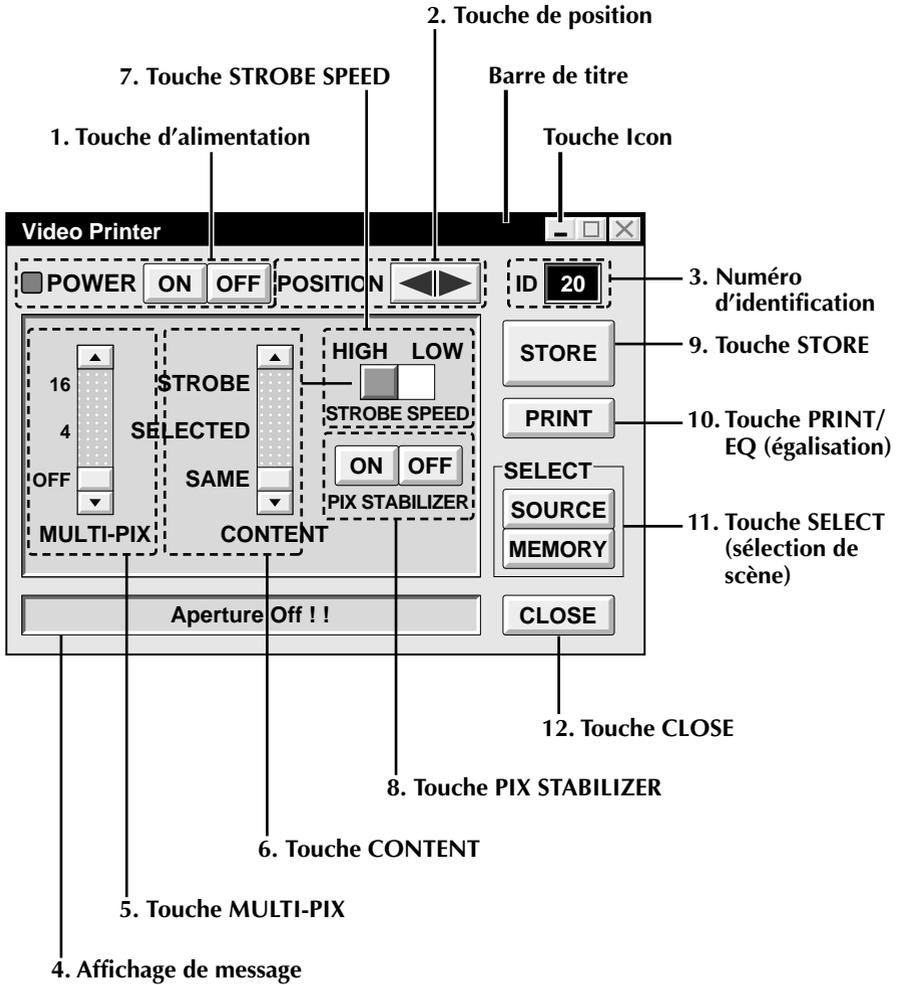
### FONDU EN MOSAIQUE

Entrée et sortie en fondu avec un effet de mosaïque.



### EFFACEMENT DE TRANSITION

Annule l'effet de fondu/volet sélectionné.



**1. Touche d'alimentation**

- Met en marche et à l'arrêt l'appareil.

**2. Touche de position**

- Sélectionne la position où mémoriser une scène en mémoire pour l'impression d'images multiples.

**3. Numéro d'identification**

- Affiche le numéro d'identification de l'appareil sélectionné.

**4. Affichage de message**

- Affiche le mode de fonctionnement de l'appareil sélectionné.

**5. Touche MULTI-PIX**

- Sélectionner en cliquant sur la touche (▲/▼).

**OFF** : Une seule vue

**4** : 4 vues sur une feuille

**16** : 16 vues sur une feuille

**6. Touche CONTENT**

- Sélectionner en cliquant sur la touche (▲/▼).

**STROBE** : Mémorise le nombre sélectionné d'images à des intervalles courts, et les imprime toutes sur une feuille.

**SELECTED** : Imprime 4 ou 16 scènes sélectionnées sur une feuille.

**SAME** : Imprime la même scène 4 ou 16 fois sur une feuille.

**7. Touche STROBE SPEED**

- Effective lorsque "STROBE" de "CONTENT" est sélectionné.

**HIGH** : En imprimant dans le mode d'impression d'images successives, la GV-PT1U mémorise les scènes à des intervalles de 1/4 seconde environ et la GV-PT2U à des intervalles de 1/15 seconde environ.

**LOW** : En imprimant dans le mode d'impression d'images successives, les scènes sont mémorisées à des intervalles de 1/2 seconde environ.

**8. Touche PIX STABILIZER**

**ON** : Si la scène que vous voulez imprimée est agitée, sélectionner "ON" pour la stabiliser.

**OFF** : Régler normalement sur "OFF".

**9. Touche STORE**

- Place les scènes et les titres que vous voulez imprimer dans la mémoire de l'imprimante vidéo.

**10. Touche PRINT/EQ (égalisation)**

- Affiche sur l'écran soit "PRINT" ou "EQ" en fonction de l'imprimante vidéo JVC raccordée disposant d'une prise JLIP.

**PRINT:**

- La commande d'impression est disponible.

**EQ (égalisation):**

- Ajuste l'égalisation de l'image.
- L'imprimante vidéo n'a pas cette fonction.

**11. Touche SELECT**

- Commute entre "SOURCE" (images de caméscope ou de magnétoscope) et "MEMORY" (scènes placées en mémoire) pour l'affichage sur le moniteur TV.

**12. Touche CLOSE**

- Ferme la fenêtre "Video Printer".

## Impression

Avant d'imprimer, effectuer la procédure indiquée ci-dessous.

- Raccorder à une source d'image et de son (☞ pages 14 et 15).
- Régler le magnétoscope sur l'entrée externe.
- Régler le téléviseur en mode VIDEO pour que les images de l'imprimante vidéo apparaissent.

### 1 FAIRE APPARAÎTRE LA FENÊTRE "VIDEO PRINTER"

Sélectionner "Video Printer" de "Window" dans la fenêtre JLIP VIDEO PRODUCER.

- La fenêtre "Video Printer" apparaît.
- Pour visionner les touches dans la fenêtre JLIP VIDEO PRODUCER, déplacer la fenêtre "Video Printer" vers le haut à droite en maintenant cliquée la barre de titre de la fenêtre "Video Printer".

### 2 LECTURE

Cliquer sur ► dans la fenêtre JLIP VIDEO PRODUCER.

- La fenêtre "Video Printer" apparaît derrière la fenêtre JLIP VIDEO PRODUCER.
- Pour visionner la fenêtre "Video Printer", cliquer sur la barre de titre marquée "Video Printer".

### 3 MEMORISER UNE SCENE

Cliquer sur "STORE" de la fenêtre "Video Printer" au passage de la scène à imprimer.

- La scène sélectionnée est mise en mémoire et apparaît sur le moniteur TV.

### 4 IMPRIMER

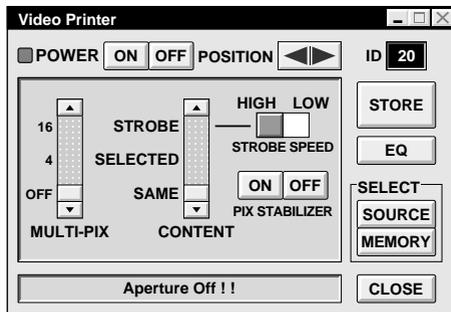
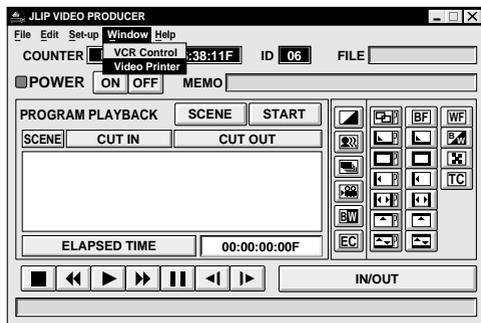
Introduire une feuille de papier d'impression dans l'imprimante vidéo et imprimer.

- Se référer également au mode d'emploi de l'imprimante vidéo.

### Les styles d'impression suivants sont également disponibles:

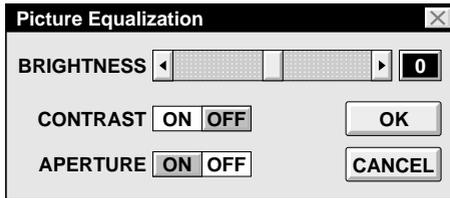
- Impression de la même scène 4 ou 16 fois sur une feuille. (Impression d'images multiples)
- Impression de scènes différentes sur la même feuille d'impression. (Impression d'images multiples)
- Impression d'une scène sur une scène. (Impression à encart)
- Mémorisation d'un nombre sélectionné d'images à des intervalles courts et leur impression sur une feuille. (Stroboscope)

Se référer également au mode d'emploi de l'imprimante vidéo.



## Ajustement de l'égalisation de l'image

Vous pouvez ajuster l'égalisation de l'image; une caractéristique qui n'est pas disponible sur l'imprimante vidéo elle-même.



### 1 ACCÉDER À LA FENÊTRE DE DIALOGUE D'ÉGALISATION D'IMAGE

Cliquer sur "EQ" de la fenêtre "Video Printer".

- La fenêtre "Picture Equalization" apparaît.

### 2 TERMINER L'AJUSTEMENT

Après le réglage des paramètres ci-dessous, cliquer sur "OK".

- La fenêtre "Picture Equalization" se ferme.

<b>BRIGHTNESS</b> (préréglage en usine: 0):	Déplacer l'indicateur en cliquant sur la touche (◀/▶). Il y a cinq réglages de -2 à +2. - : Assombrit l'image. + : Rend l'image plus lumineuse.
<b>CONTRAST</b> (préréglage en usine: ON):	<b>ON</b> : Fournit automatiquement l'éclairage et les ombres optimum en imprimant. <b>OFF</b> : Imprime la scène mémorisée sans ajustement.
<b>APERTURE</b> (préréglage en usine: OFF):	<b>ON</b> : L'image sort nette. <b>OFF</b> : L'image sort douce.

### REMARQUE:

Même si le raccordement entre l'ordinateur et l'imprimante vidéo est retiré, cet ajustement est gardé en mémoire. BRIGHTNESS revient à 0 seulement si le cordon d'alimentation de l'imprimante est débranché de la prise secteur.

## Quitter la fenêtre "Video Printer"

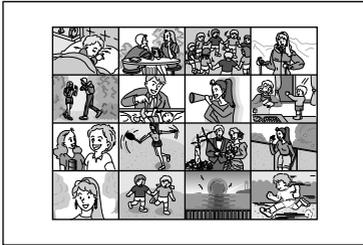
### 1 CLIQUER SUR "CLOSE"

- La fenêtre "Video Printer" se ferme.

## Quitter la fenêtre JLIP VIDEO PRODUCER

### 1 CHOISIR "EXIT" DE "FILE"

- La fenêtre JLIP VIDEO PRODUCER se ferme.



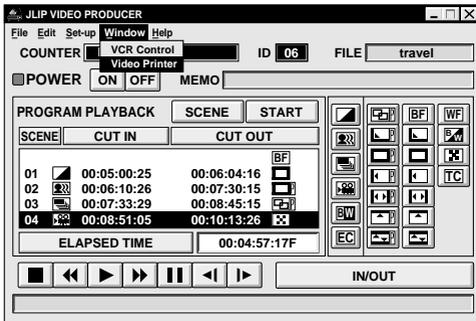
## Capture automatique

### Préparatifs

- Charger la bande dans l'appareil vidéo.
- Convertir les données saisies dans le format du logiciel JLIP Video Producer et les sauvegarder (☞ p. 39).
- Sélectionner le nom du fichier (☞ p. 56).
- Préparer l'impression (se référer au mode d'emploi de la GV-PT2U).
- Sélectionner la mise en page souhaitée en utilisant la télécommande fournie avec la GV-PT2U.

### Pour imprimer avec l'imprimante vidéo des données vidéo saisies

Des données vidéo saisies peuvent être analysées et imprimées. Il est possible d'imprimer OFF, 4 ou 16 images sur la même feuille.



1

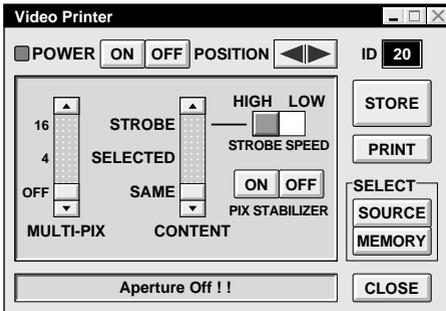
Sélectionner "Window" — "Video Printer" dans la fenêtre JLIP VIDEO PRODUCER.

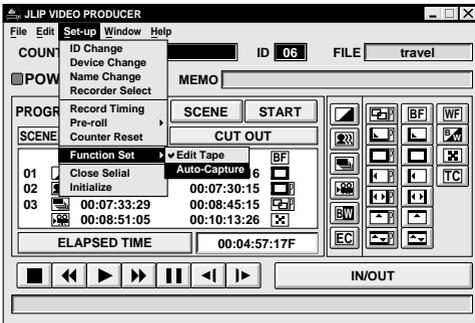
- La fenêtre Imprimante Vidéo apparaît.

2

Sélectionner le nombre de scènes (OFF/4/16) et sélectionner "SAME" ou "SELECTED" pour CONTENT.

- Faire la sélection en cliquant les touches (▲/▼).





**3** Cliquer la barre de titre de la fenêtre JLIIP VIDEO PRODUCER pour activer la fenêtre.

**4** Sélectionner "Set-up" — "Function Set" — "Auto Capture".

**5** Cliquer "START"

- Les données vidéo saisies sont d'abord recherchées et mémorisées dans l'imprimante vidéo.
- Lorsque les données ont été mémorisées, le message "Image has been captured by printer." apparaît.
- Si le nombre de scènes a été réglé sur "OFF", "4 ou 16" à l'étape 2 puis sur "SAME", il est possible de commencer à imprimer simplement en cliquant "PRINT".
- Si le nombre de scènes a été réglé sur "4 ou 16" à l'étape 2 puis sur "SELECTED", cliquer "NEXT SCENE". La scène suivante est recherchée automatiquement et mémorisée dans l'imprimante vidéo.

**6** Cliquer "PRINT" pour commencer l'impression.

## REMARQUES:

### *Pour imprimer uniquement la scène de raccord sur la bande montée*

- ① Effectuer le montage (se référer aux pages 52 à 54).
- ② Imprimer (suivre les étapes 1 à 5 ci-dessus).
  - Sélectionner "Auto capture" à l'étape 4.
  - Cliquer "START" à l'étape 5. Le point d'entrée de la scène No. 1 est recherché et mémorisé automatiquement dans l'imprimante vidéo.
  - Il est impossible de mémoriser à partir de la scène No. 2 ou des scènes suivantes.
  - Même si l'appareil vidéo est dans le mode d'arrêt, cliquer "START" lance automatiquement la lecture pour rechercher le point d'entrée de la scène No. 1.
  - Pour imprimer uniquement une scène particulière, cliquer "SCENE" à l'étape 5.

## Changement de numéro d'identification

Le numéro d'identification de l'appareil est pré-réglé en usine comme suit:

ex. Camescope: 06 ou 07      Imprimante vidéo: 20

Si plus de deux appareils du même type sont raccordés, les mêmes numéros d'identification existeront et un mauvais fonctionnement peut se produire. Pour éviter cela, changer les numéros d'identification.

Il est recommandé de changer le numéro d'identification d'un appareil déjà raccordé avant de raccorder un autre appareil du même type.

### 1 ACCEDER A LA FENETRE "ID CHANGE"

Choisir "ID Change" de "Set-up" sur la fenêtre JLIP VIDEO PRODUCER.

- La boîte de dialogue "ID Change" apparaît.

### 2 SELECTIONNER L'APPAREIL

Cliquer sur le nom de l'appareil et "CHANGE".

- La boîte de dialogue pour entrer un nouveau numéro d'identification apparaît.

### 3 ENTRER UN NOUVEAU NUMERO D'IDENTIFICATION

### 4 VALIDER LE NUMERO D'IDENTIFICATION

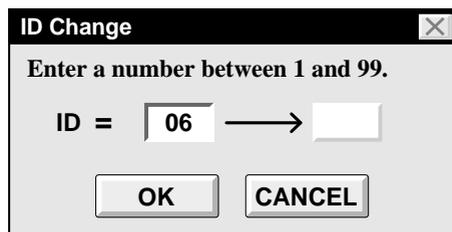
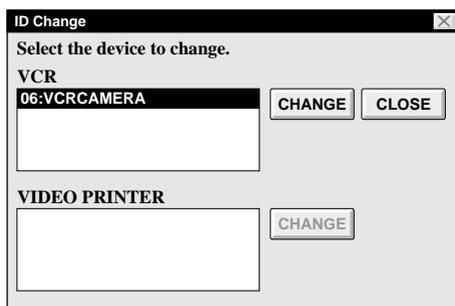
Cliquer "OK".

- Le message "The device ID will be changed." apparaît.

Un autre clic sur "OK" valide ce numéro d'identification et fait revenir la fenêtre JLIP VIDEO PRODUCER.

### REMARQUES:

- Après l'étape 4, passer à la suite "Raccordement d'un autre appareil pendant le fonctionnement".
- Ne pas entrer le numéro d'identification "0" car le logiciel JLIP Video Producer ne reconnaît pas "ID 0".



## Raccordement d'un autre appareil pendant le fonctionnement

Pour raccorder un autre appareil pendant le fonctionnement ou changer les numéros d'identification, l'initialisation est nécessaire pour confirmer quels appareils sont raccordés. (Il n'est pas nécessaire de relancer le logiciel JLIP Video Producer à partir du début.)

### 1 INITIALISER

Choisir "Initialize" de "Set-up" sur la fenêtre JLIP VIDEO PRODUCER.

## Changement du nom de l'appareil

### 1 ACCEDER A LA FENETRE "NAME CHANGE"

Choisir "Name Change" de "Set-up" dans la fenêtre JLIP VIDEO PRODUCER.

- La boîte de dialogue "Name Change" apparaît.

### 2 SELECTIONNER L'APPAREIL

Cliquer sur le nom de l'appareil et "CHANGE".

- La boîte de dialogue pour entrer un nouveau nom d'appareil apparaît.

### 3 ENTRER UN NOUVEAU NOM

### 4 VALIDER LE NOUVEAU NOM

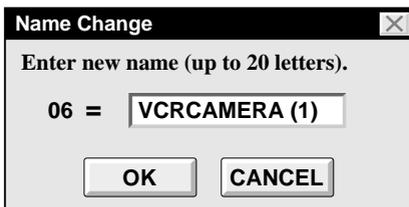
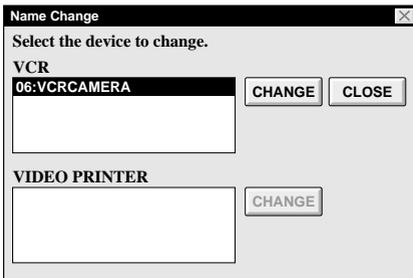
Cliquer sur "OK".

- Le message "Device name will be changed." apparaît.

Un autre clic sur "OK" valide ce nom d'appareil et fait revenir la boîte de dialogue "Name Change".

### 5 REVENIR A LA FENETRE VIDEO PRODUCER

Cliquer sur "CLOSE".



## Changement de l'appareil à utiliser tout en raccordant plus de deux appareils du même type

### 1 ACCEDER A LA BOITE DE DIALOGUE "DEVICE SELECTION"

Choisir "Device Change" de "Set-up" dans la fenêtre JLIP VIDEO PRODUCER.

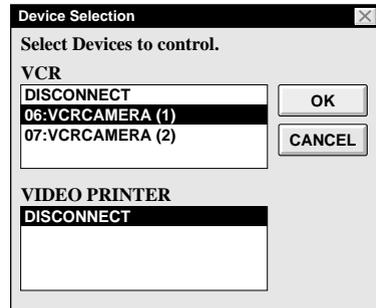
- La boîte de dialogue "Device Selection" apparaît.

### 2 SELECTIONNER L'APPAREIL

Cliquer sur le nom de l'appareil et "OK".

### REMARQUE:

*Il est impossible d'utiliser simultanément deux appareils du même type.*



## Réglage du décalage entre le point d'entrée de montage mémorisé dans l'ordinateur et celui copié sur le magnétoscope

Pendant le montage, le début de la séquence mémorisée dans l'ordinateur peut être perdu ou des images avant la transition choisie pour le point d'entrée de montage peuvent être copiées sur le magnétoscope.

Si ces cas se produisent, ajuster le décalage pour un montage plus précis.

### 1 CONTROLLER LE TEMPS DE DEMARRAGE DU MONTAGE

Après la copie (☞ p. 54), reproduire la séquence copiée.

### 2 ACCEDER A LA BOITE DE DIALOGUE "RECORD TIME CORRECTION"

Choisir "Record Timing" de "Set-up" dans la fenêtre JLIP VIDEO PRODUCER.

- La boîte de dialogue "Record Time Correction" apparaît.

### 3 ENTRER LA VALEUR

Pour ajuster la synchronisation du démarrage du montage, entrer une nouvelle valeur entre 0,0 s et 2,6 s (0.00 à 2.60).

*Si des images avant la transition choisie pour le point d'entrée de montage sont copiées:*

Entrer une valeur inférieure à 1,3 s (1.30).

*Si le début de la séquence mémorisée dans l'ordinateur est perdu:*

Entrer une valeur supérieure à 1,3 s.

- Le pré-réglage en usine est de 1,30 s.

### 4 VALIDER LA VALEUR

Cliquer "OK".

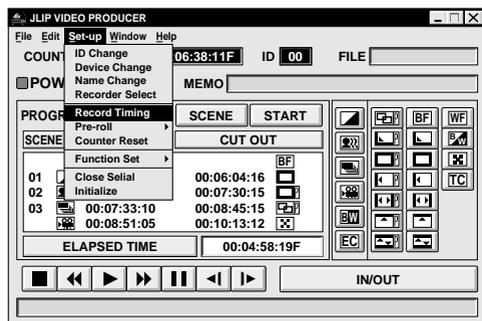
- Cette valeur est mémorisée dans l'ordinateur.

### 5 CONTROLLER DE NOUVEAU LE TEMPS DE DEMARRAGE DU MONTAGE

Pour contrôler la synchronisation corrigée du démarrage du montage, copier les séquences mémorisées et les reproduire.

### REMARQUE:

*Même si le temps de démarrage du montage est corrigé, il peut y avoir une légère marge entre le point d'entrée de montage ajusté et celui des séquences copiées.*



### Record Time Correction

Type in the value from 0.00(sec) to 2.60(sec), to adjust pause time during editing.

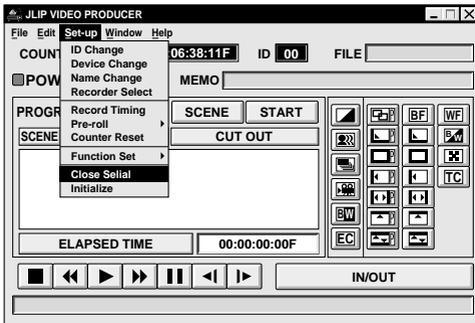
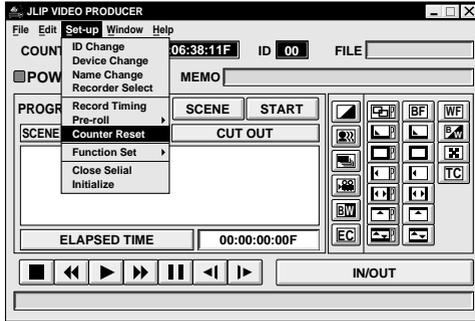
Pre-start time = 1.30 (sec)

OK

CANCEL

## Remise à zéro du compteur

Il est possible de remettre à zéro le compteur des appareils vidéo raccordés (VHS, VHS-C).



### 1 REMBOBINER LA BANDE AU DEBUT

### 2 REMETTRE A ZERO LE COMPTEUR

Cliquer sur “Set-up” — “Counter Reset” sur la fenêtre JLIP VIDEO PRODUCER.

- Le compteur du magnétoscope raccordé est remis à zéro.

### REMARQUE:

*Le compteur des caméscopes numériques ne peut pas être remis à zéro.*

## Pour utiliser le logiciel JLIP Video Capture

Le logiciel JLIP Vidéo Producer et le logiciel JLIP Vidéo Capture ne peuvent pas s'exécuter simultanément. Lorsque vous voulez exécuter le logiciel JLIP Vidéo Capture, sélectionner d'abord “Close Serial” de “Set-up” sur la barre de menu.

Pour revenir à l'utilisation du logiciel JLIP Vidéo Producer, cliquer sur la touche “JLIP” dans le logiciel JLIP Vidéo Capture et sélectionner “Open” de “File” sur la barre de menu du logiciel JLIP Vidéo Producer.

MESSAGE	<ul style="list-style-type: none"> <li>● CAUSE POSSIBLE</li> <li>■ ACTION CORRECTIVE</li> </ul>
<p><b>Error -- This application will close.</b>  <b>Check devices -- Confirm that power is ON.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Le port COM utilisé pour le connecteur JLIP n'est pas sélectionné ou le port COM est sélectionné mais le raccordement est incorrect.</li> <li>■ Vérifiez le port COM raccordé et sélectionnez-le sur l'écran "Serial Port Selection" (☞ p. 48).</li> </ul>
<p><b>No devices detected to connect.</b>  <b>Power ON all devices in system.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● L'alimentation n'est pas fournie ou le raccordement est incorrect.</li> <li>■ Raccordez correctement les appareils et mettez-les en marche (☞ p. 14 et 15).</li> </ul>
<p><b>Communication error (&amp;H□ (number))</b>  <b>Check cable connection.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● L'appareil n'est pas mis en marche ou le câble est débranché.</li> <li>■ Raccordez correctement l'appareil et mettez-le en marche (☞ p. 14 et 15).</li> <li>■ Si l'appareil a été coupé puis remis en marche pendant l'opération, cliquez "OK". Tous les appareils devraient fonctionner correctement.</li> </ul>
<p><b>Select the device to control.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● La ligne où le nom de l'appareil à utiliser apparaît n'est pas cliquée.</li> <li>■ Cliquez-la puis cliquez "OK" (☞ p. 49).</li> </ul>
<p><b>No video cassette!!</b>  <b>Load a video cassette to ID □ (number).</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● La cassette vidéo n'est pas chargée dans le caméscope. Si la cassette vidéo est retirée pendant le fonctionnement, ce message apparaît.</li> <li>■ Introduisez la cassette vidéo dans le caméscope.</li> </ul>
<p><b>Invalid entry in scene □ (number) (There is IN &gt; OUT condition). Correct the time or delete the scene.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● La valeur du point de sortie est plus petite que celle du point d'entrée.</li> <li>■ Réglez la valeur du point de sortie pour qu'elle soit supérieure à celle du point d'entrée (☞ p. 52).</li> </ul>
<p><b>Select a number between 0 and 29.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● En corrigeant les points d'entrée/sortie, la valeur réglée pour les images est supérieure ou égale à 30.</li> <li>■ Sélectionnez un nombre entier entre 0 et 29 (☞ p. 56).</li> </ul>
<p><b>This device has been selected as the player. Please select another device.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Vous avez sélectionné comme enregistreur un appareil déjà désigné comme lecteur.</li> <li>■ Sélectionner un autre appareil de lecture (☞ p. 49).</li> </ul>
<p><b>This device has been selected as the recorder. Please select another device.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Vous avez sélectionné comme lecteur un appareil déjà désigné comme enregistreur.</li> <li>■ Sélectionner un autre appareil d'enregistrement (☞ p. 49).</li> </ul>
<p><b>Memory full -- 99 events maximum.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Vous avez essayé de programmer plus de 99 séquences dans un fichier.</li> <li>■ Sauvegarder d'abord le fichier actuellement ouvert puis continuer la programmation des séquences en utilisant un nouveau fichier (☞ p. 55).</li> </ul>

Les affichages moniteur du logiciel d'application illustrés dans ce manuel peuvent différer de ceux que vous voyez réellement en fonction de la configuration de votre ordinateur.

MESSAGE	<ul style="list-style-type: none"> <li>● CAUSE POSSIBLE</li> <li>■ ACTION CORRECTIVE</li> </ul>
Enter correct value.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Vous avez entré un numéro d'identification d'appareil incorrect.</li> <li>■ Entrer un numéro d'identification compris entre 0 et 99 qui n'est pas utilisé par un autre appareil (☞ p. 66).</li> </ul>
Your selection is not valid.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● La valeur du point de sortie est plus petite que celle du point d'entrée.</li> <li>■ Réglez la valeur du point de sortie pour qu'elle soit supérieure à celle du point d'entrée (☞ p. 56).</li> </ul>
Set a value from 0 to 59.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Vous avez entré une valeur supérieure à 60.</li> <li>■ Entrer une valeur entre 0 et 59 (☞ p. 56, 57).</li> </ul>
Picture Wipe/Dissolve functions and Black & White Fader can not activate while Sepia or Monotone is used.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Il est impossible d'exécuter certaines combinaisons d'effets P.AE et de volets d'image/fondu enchaîné.</li> <li>■ Annuler l'un d'eux ou essayer une autre combinaison (☞ p. 58).</li> </ul>
This effect can not activate on the in point of scene No. 01.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Vous avez essayé d'utiliser un volet d'image/fondu enchaîné (touche avec un "P") à la séquence "01".</li> <li>■ Utiliser un volet d'image (touche sans "P") à la séquence "01" (☞ p. 59).</li> </ul>
Invalid frame number on drop frame counter.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Comme les caméscopes numériques au format DV utilisent un système à saut d'image, entrer les images 00 et 01 est impossible.</li> <li>■ Entrer une valeur d'image autre que 00 ou 01 (☞ p. 50).</li> </ul>

PROBLEME	<ul style="list-style-type: none"> <li>● CAUSE POSSIBLE</li> <li>■ ACTION CORRECTIVE</li> </ul>
La copie ne se passe pas comme programmée, ou la lecture programmée affiche une image similaire à un effet de fondu (fondu au noir, fondu en mosaïque, etc.).	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Si le point d'entrée de coupe est programmé au début d'une bande et que la lecture programmée est à continuer, l'appareil vidéo s'arrête et la lecture programmée est abandonnée.</li> <li>■ Programmer le point d'entrée de coupe pour que la bande soit avancée/lue de 20 à 30 s environ du début de la première séquence enregistrée sur la bande (☞ p. 52).</li> <li>● Le compteur peut ne pas être reconnu à cause de poussières ou d'anomalies sur la bande.</li> <li>■ S'il y a des perturbations audio/vidéo pendant la lecture ou si le compteur de la séquence fonctionne anormalement, éliminer la séquence de la lecture programmée ou corriger son point d'entrée de coupe (☞ p. 56).</li> </ul>
La copie est impossible en utilisant un magnétoscope comme lecteur.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Lorsque vous cliquez sur la touche "START" en utilisant comme lecteur un magnétoscope JVC disposant d'une prise JLIP et de la fonction de recherche à grande vitesse, la copie peut être impossible.</li> <li>■ Ouvrir la barre de menu et cliquer sur "Set-up" — "Pre-roll" — "Long", puis cliquer de nouveau sur la touche "START".</li> </ul>



**A**

Arranger Index .....  p. 35

**B**

Barre de Menu .....  p. 24, 50

Bitmap .....  p. 28, 33

Bouton d'entrée .....  p. 24

Bouton de mémoire .....  p. 24

**C**

Capture automatique (AUTO) .....  p. 30, 32

Capture à intervalle .....  p. 32

Capture manuelle (Step by Step) .....  p. 29

Capture vidéo .....  p. 28 – 32

Changement de la

  valeur du Compteur .....  p. 34

Changement du N°

  de périphérique .....  p. 35, 66

Copie .....  p. 54

Création d'un nouveau dossier .....  p. 36

**D**

Données d'image complète .....  p. 25

Données d'image indexée .....  p. 25

**E**

Effacement d'image indexée

  et d'image complète .....  p. 35

Enregistrer Sous .....  p. 37

Enregistrer sous fichier JLIP .....  p. 39

**F**

Fenêtre de fonctionnement VCR

  (Magnétoscope) .....  p. 27, 51

Fenêtre du

  panneau principal .....  p. 24, 50, 60

Fenêtre Principale .....  p. 24

Field picture .....  p. 33

Format d'image .....  p. 33

Frame picture .....  p. 33

**I**

Image indexée .....  p. 25, 30, 32

Imprimante vidéo .....  p. 62 à 65

Initialisation .....  p. 22, 48

Installation .....  p. 19, 47

IRQ .....  p. 41

**J**

JPEG .....  p. 33

**M**

Menu Aide .....  p. 27, 51

Menu Edition .....  p. 26

Menu Fenêtre .....  p. 24

Menu Fichier .....  p. 26

Menu Sep-créer .....  p. 27, 29

Mode de capture .....  p. 33

**O**

Ouverture d'index .....  p. 37

Ouvrir le fichier JLIP .....  p. 38

**P**

Port COM .....  p. 22, 48

Programme de capture .....  p. 30 – 31

**Q**

Quitter (Fermer) .....  p. 21

**R**

Remise à zéro du compteur .....  p. 34

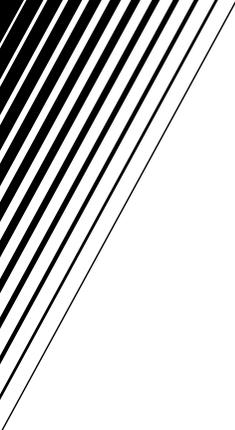
**S**

Sauvegarde .....  p. 36

Sélection des appareils .....  p. 23

**V**

Vitesse de transmission .....  p. 22



**JVC**

**JVC COMPANY OF AMERICA**  
DIVISION OF US JVC CORP.

41 Slater Drive, Elmwood Park, N.J. 07407

**JVC CANADA INC.**

21 Finchdene Square, Scarborough Ontario M1X 1A7